65. A "MECMUA" OF RESAIL-I TASAVVUF
Risale-i Vahdet-i Vucud-i Seyh Muhyi'd-din (Turkish)
Futuvvet-name (Turkish) etc.
Serh-i Ebyat-i Yunus Emre.
Clean Naskh, 8vo, boards. Copied A.H.1267. £11-0-0

273

هذا رسالهٔ وحدت الوجود الشیخ محی الدین قدس سره

بسم الله الرحمن الرحیم

حمد ایلمکلک اولی اللهه ثابتدرکه انک اولیندن اول یوق
وحمد ایلمکلک شول اللهه ثابتدرکه انک آخرندن آخر
یوق اول واخر اولدر اوستی والتی یوقدر وارلغی دخی
یوقدر وکیفیتی ونتلکی ووقتی وزمانی یوقدر الآن
کما کان شمدی دخی بویله در اول شول واحدرکه وحدا
واحدانیتسز ودخی اسمله مسمادن مرکب دکلدر بدرستی
اسمله مسما اولدر اندن غیرینک وجودی یوقدر وقتاکه
بویله اولدیسه اول اولدر اولیتسز وظاهر اولدر ظاهریتسز
وباطن اولدر باطنیتسز ودخی حروف اولک وجودی اولدر
وحروف اخرک وحروف باطنک دخی وجودی اولدر اویله
اولسه ظاهر دخی باطن اول دخی اخر جمله اولدر بو حروفلر

انک وجو

انك وجودندن جريانسه سز بومذكوراتى اوكات فهم ايله
تاحلولينك غلطندن اولميه سين اول برشى ايچنده دكلدر
انك ايچنده دخى برشى يوقدر اكا داخل برشى دكلدر لايق برشى
دخى دكلدركه سز انى بيله سز اول عقلله وعلمله وفهمله وحس ايله
ووهم ايله بلنمز وعين باطنله دخى بلنمز وادراك اولنمز انى كمسه
ادراك ايدەمز وكمسه كورەمز الا اول ادراك ايلر وانى كمسه بلمز
الا اول بيلور كندو نفسنى ايله كندو نفسنى كورر اندن غيرى
كورمز حجابى كندوا وحدانيتنده در برشى اكا حجاب اولماز حجاب
اكا كندوا وجوديدر ودخى كندى وجودينى ستر ايدر كندى
وحدانيتيله كيفيتسز اندن غيرى كمسه انى كورمز الا اول كورر
بلكه نبى مرسل يوقدر وولى كامل وملك مقرب يوقدر اكا عارف
نبى ورسالتى ورسولى وكلمات كيروا اولدر نفسنى ارسال ايلدى نفسندن
نفسيله نفسنه واسطه سز بى سبب غيريسز هركز تفاوت يوقدر
مُرسِلُ ايله ومُرسَلُ اليه ما بينلرنده حروف نباتك وجودى در
ودخى انك غيرى وجود يوقدر وانك فناسى هركز يوقدر

اسمی وسیماسی اولدیغی اجلدن نبی علیه السلام واله ایتدی

من عرف نفسه فقد عرف ربه ودخی عرفت ربی بربی

بوذکر اولنان ایله رسول علیه السلام واله اشارت ایلدی

سن هرگز یوقسون وسن سنلکیله اولیمازسن اول سکا داخل

دکلدر سن اکا داخل دکلسین اول سندن سن اندن خارج دکلسین

بویله صنماکه موجود اولاسین بلکه قطعا یوقسون بنفسه دخی

دکلسین وانکله نکل سن واندن دکلسین ~~سن اوسن اول سنده~~ در

ودخی هرگز فانی دکلسین وموجود دکلسین وانکله معا دکلسین

سن اوسن اول سنده در بو علتلردن بر علتمز یه رستی

اکوارلغنی بوذکر اولنان صفتلرله بیلدکسه تحقیق اللهی بیلدک

قالان عارفلردن بر نیجه کمسنه لر الله تعالی معرفتنه وجودلرین

فنا ایلیوب وفالرک فنا ایله ایرشدک دیدیلر غلط محض وسهو ایلدیلر

بد رستی معرفت الله محتاج دکلدر وجودلرین فنا ایلیوب وفالرین

فنا ایلمکه بدرستی اشیا ایچون وجود یوقدر شول نسنه نک

وجودی اولمیه انک فناسی اولماز زیرا فنا وجود اثبات ایلدکدن

صکره

3

صکره اولور ایمدی سن نفسنی بلا وجود ولا فنا بیلدکسه تحقیقا
اللهی بیلدك والا وجود فنا ایلمکلك ایله معرفة اللهه اضافت
ایلمکلك ایله ایرشمك جناب اللهدن غیری وجود اولمق لازم
کلور بو وجود انك نقیضیدر بو اراده سنکچون شرك واردر
زیرا نبی علیه السلام واله بیوردی نفسنی بیلن اللهی بیلور
بیلور دیدی نفسنی فنا ایلین بیلور دیمدی تحقیقا غیری اثبات
ایلمکلك فنا اولمسنه مناقضدر شول نسنه‌نك وجودی جائز
دکلدر وجودی فناسی دخی جائز دکلدر سنك وجودك لاشیدر
لاشی اولان برشی نیجه اضافت ایلر فانی یوقدر بر غیر فانی دخی
یوقدر بدرستی نبی علیه السلام واله اشارت ایلدی سن
معدومسین سنکم مکونات تکوین اولمشسزین قدمده معدوم
ایدك الله تعالی وجود ازل وجود ابد وجود قدمدر اولك
وابدك وجودسز اکر بویله اولمسه وحده لاشریك له اولمیدی
واکا واجبدر وحده لاشریك له اوله بدرستی اکا شریك
نسنه‌لردرکه انك وجودی بذاته اوله اللهك وجودیله اولمیه

شول کمسنه که بویله اولا اللهه محتاج دکلدر رب ثانی اولمق
لازم کلور بوخود محالدر احتمال عقلی دکلدر که بویله اولا
الله تعالینك هرکز شریکی یوقدر بدرستی انك کفوی یوقدر
هرکیم حق تعالی ایله برشیء کورر ویا اللهدن غیری برشی کوره
بوذکر اولنان شیلر کبی تجملین شریکدر اولیله شریك که اللهه
محتاج دکلدر بونی هرکیم تجویز ایده الله تعالیه شریك اولمقلغی
یاخود وجود بنفسه قائم اولمقلغی ودخی وجود فنا اولمقلغی تجویز ایدر بوبعیددر
بومقوله کمسنه ایچون معرفت نفسدن برشمه رایحه یوقدر بدرستی
شول کمسنه که اللهدن غیری وجود اولمقلغی جائز کوره بوذکر
اولنان اشیا فانی اولور دیه وفناسی دخی فانی اولور دیه
فناسنده تسلسل فنا لازم اولور فناسیله بوذکر اولنان شرك
بعد الشرکدر معرفت نفس دکلدر بومقوله کمسنه مشرکدر
عارف بالله دکلدر وعارف نفس دکلدر اکر سائل سؤال
ایلسه وایتسه معرفت نفسك طریقی ندر نفسنی بلمکلك معرفت
ندر اولا جواب نفسنی بلمکلك طریقی اولدر که الله تعالی

بیلدس

موجود بیله سین وانکله هیچ نسنه کورمیه سین وبیلمیه سن
الآن بویله بیله سین اکر سئوال اتسه وایتسه بن نفسمی
غیر الله کورورین ونفسی الله کورمم دیسه جواب بودرکه رسول
علیه السلام واله نفسی ذکر اتمکلک ایله سنک وجودک
وحقیقتک مراد ایلدی نفس لوامه ونفس مطمئنه مراد ایدنمدی
یعنی ماسوی الله دکلدر نتکم بیوردی اللّهم ارنا الاشیاء کما هی
یعنی یاربی بکا اشیایی بیلدرنه شیدرسن اشیا سین یوخسه
اشیا غیریمیدر یوخسه اشیا قدیم وباقیمیدر ویا حادث
فانیمیدر وقتا کم بویله اولسه محمد علیه السلام واله نفسنی
الله ذو الجلال ماسوا کوسترمدی یعنی وجودسز وقتا کم بویله
اولدیسه محمد علیه السلام واله اشیایی ذات کوردی کیفیتسز
ونتلکسز ودخی اشیانک اسمی محمد علیه السلام واله نفسی
اوزرینه واقع اولدی وغیری نکه واردر واقع اولدیسه ووار
ایسه اشیادن بدرستی وجود نفس ووجود اشیا اشیدن
براولدی پس ایمدی تحقیق کیمکه اشیایی بیلدیسه نفسنی

بيلدی والّلهی بلدی بدرستی شول نسنه که سن ظنّ ایدرسین
اللّهدن غیریدر اول ظنّ ایتدوکن اللّهدن غیری دکلدر ولکن
سن بیلمزسین حال بوکه کوررسین ولکن بیلمزسین کوردکین ندر
سکا بر کشف رازی اولسه بیلورسنکه سن ماسوالله دکلسین
وکوردکین دخی ماسوالله دکلدر ودخی سن بیلورسنکه کبروا
مقصودن سن ایمش سن تحقیقا سن فنا اولمغه محتاج دکلسین
بدرستی سن زائل اولمادک وزائل اولمازسین شکسز وشبهه سز
نتکم بوندن اول ذکر ایلدک سنک مجموع صفاتک انک صفتیدر که
کوررسین وظاهرک انک ظاهریدر واوّلک انک اوّلی واخرک انک
اخریدر شکسز وشبهه سز کوررسن صفتک انک صفتیدر وذاتک
انک ذاتیدر سن اولمقسزین واول سن اولمقسزین واکسلمکسزین
وارطمقسزین نتکم حق جلّ وعلی بیورر کلّ شیء هالک الّا وجهه
نتکم مجموع اشیانی شیء بلمزلردی بعده شی کوردیلر حال بو شی دکلدر
وظن ایدرلرکه فنا اولورز دیو انلر فنا اولمازلر بلکه اولان جهلدر وجود
مجازله باقیدر تبدیل اولمقسزین بر وجودِ اخره سنکِ وجودی

عارفك

٨

عارفك وجوديله تبديل اولمقسزين انجق فنا اولان جهلدر
بدرستى سن ظن ايتمه كم فنا اولان سن وفنايه محتاج اولان سنسز
اكر فنايه محتاجم ديرسن بو تقديرجه حجاب سن اولورسين
غيريلر الله اولمق لازم كلوز بو خود غلط وسهو محضدر بدرستى
بوندن بز ذكر ايلدك انك حجابى كندو وحدانيتندندر وفردانيتندر
غيرى اكا حجاب اولماز غيرى اولمدوغى اجلدن انكچون واصل
اولمغه كمسنه لره جائز اولديكه ايده انا الحق وايده سُبحانى ما
اَعظَم شانى وايده ليس فى جُبّتى سِوى الله اكا هيچ بر واصل واصل
اولمادى الا اول واصل اولان صفاتنى صفات الله وذاتنى ذات الله
كوردى كندى ذاتى وصفاتى اولمقسزين والله داخل وخارج
اولمقسزين ودخى كندى نفسنى كوردكه شى دكل وجودى يوق
بر نسنه نك وجودى اوليه كوردكه فناسى دخى يوق هيچ وجود
يوقدر الا اولان الهك وجوديدر بو مقامه رسول عليه
السلام واله اشارت ايلدى لا تَسُبّوا الدَّهرَ فَاِنَّ الدَّهرَ هُوَ الله
الله تعالى بوجهدن وعاليدر شريكدَن ونِدّدَن ونكددن وضدّدن الله

تعالی حضرتندن روایتدر حدیث قدسیده ایتمش یا عَبْدِی
مَرِضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِی وَسَئَلْتُكَ فَلَمْ تُعْطِنِی نبی علیه السلام واله
اشارت ایلدی مریضك وجودی وسائلك وجودی انك وجودی
اید وکنه شبهه یوقدر وقتا که سائلك ومریضك وجودی
ایرلما مقلغی جائز اولدیسه جائز اولدیکه سنك وجودك انك
وجودی اولا ووجود مجموع اشیا مکوناتده واعراضده وجواهرده
وهرنه کم وار ایسه انك وجودی اولا وقتا که ذراتدن بر ذره نك
سرّی ظاهر اولسه اوله مجموع مکوناتك سرّی ظاهرده وباطنده
اولدر سن کورمزسین ایکی عالمده بلکه داربنك وجودی
واسماسی ومسماسی وجودی انك وجودیدر شککسز وشبهه سز
کورمزمسنکه برشی خالق اولا بلکه کوررسین هرکونکه کورینور
انك شانیدر ووجودینی اظهار ایلر کیفیتسز ونته لکسز انکچون
نه اول وار ونه اخر وار اوّل اولدر اخر اولدر ظاهر اولدر باطن
اولدر اول اولدر ذاتیله وقیومیتیله واخر اولدر دیمومیت
ایله حروف اولك وجودی وحروف اخرك وجودی وحروف ظاهرك

وجودی

وجودی وحروف باطنك وجودی اولدر اسمی ومسماسی دخی
اولدر نتکم انك وجودی واجبدر ماسواسنك دخی عدمی واجبدر
بدرستی شول کسنه‌لرکه سن ظن ایدرسنکه ماسوالله‌در
اول ظن ایتدوکن ماسوالله دکلدر زیرا اول منزهدر ماسوا اولمقدن
بلکه غیر ظن ایتدوکن کیرو اولدر غیر یتشمز ووجود انك
وجودیدر ظاهراً وباطناً هرکم متصف اولسه اشبو صفاتلر
ایله ذکر اولنان صفاتلر ایله اول کمسنه ایچون اوصاف کثیره واردر
انجلاین اوصاف کثیره که حد ونهایتی یوقدر نتکم موت صوری
ایله اولسه اوصاف کثیره سی واخلاق حمیده سی منقطع اولور
الله تعالی انك مقامنه قائم اولور مجموع احوالنده وذاتی مقامنه
قائم اولور ذات الله وصفاتی مقامنه قائم اولور صفات الله پس
بو احلدن نبی علیه السلام واله خبر ویردی حدیث قدسیده
ایدر لَا یَزَالُ الْعَبْدُ یَتَقَرَّبُ اِلَیَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّی اُحِبَّهُ فَاِذَا اَحْبَبْتُهُ کُنْتُ
لَهُ سَمْعاً وَبَصَراً وَلِسَاناً وَیَداً وَرِجلاً فَبِی یَسْمَعُ وَبِی یَبْصُرُ وَبِی
یَنْطِقُ وَبِی یَبْطِشُ وَبِی یَمْشِی بدرستی اشارت ایلدی هرکم

نفسنی اولدرسه وجودنی انك وجودی کوررمغایر کورمز ذاتنده
وصفاتنده زیرا وجودی وذاتی یوقدر بلکه جاهل ایدی نفسنه
عارف اولدی وقتا کم نفسنی بلدیسه کندونی کوردی غیرالله
دکلدر اکرسنکچون وجود مستقل اولسه فنایه محتاج
اولوردك ومعرفت نفسنه دخی محتاج اولمازایدك بوتقدیرجه
اللهدن غیری الله اولمق لازم کلوردی الله تبارك وتعالی یوجهدر
انك غیری اولمقدن معرفت نفسك فائده سنی بلمك وتحقیقك
اولا که بدرستی وجودنده موجود دکلدر وسندخی اولوجی وکلسین
واولمدن اولمزسن قطعا بوذکر اولنان ایله سکا لا اله الا الله معنیسی
یعنی اندن غیری یوقدر غیری ایچون وجود دخی یوقدر الا اولدر
اکرقائل دیرسه انك ربوبیتنی معطل زیرا اولدرب لم یزلدر ولایزالدر
هیچ مربوب یوقدر الان کما کان خالقیتده محتاج دکلدر مخلوقه و
مربوبه جواب اولدرکه الله تعالی حضرتی مکوناتی تکوین ایلمزدن
اول موصوف ایدی مجموع اوصافله الان کما کان بویله سنه در
حدوثنا ایله قدمرسا بیننده هرکز تفاوت یوقدر انك وحدانیتنده

حدوث

حدوث ظاهر مقتضادر باطنی ظاهر ظاهری باطندر اولی اخر
اخری اولیدر والواجد جمع الجمع وكل يوم هو شان انك شانيدر
الحمد انكله هيچ بر شی يوقدر انك غيری اوله وهو الان كما كان شمدی
دخی بويله سنه در انك ما سواسی ايچون وجود يوقدر بالحقيقه
نتكم اوله وقدمدن كل يوم فی شان الان كما كان نه شئ وار ونه
وجود ونه يوم وار نتكم بوغيدی الان بويله سنه در وجودی
وعدمی برابر اولمسيدی اللهدن غيری وجود اولمق لازم كلور ايدی
بوخود نعصدر انك وحدانيتی بوجه در اندن غيری اولمقدن
وقائم نفسنی بلدكسه اشبوذكر اولنان صفاتلرله بذاك اضافتسن
وشريكلك اضافتسن الله تعالی يی بلدك حقيقتله پس بو اجلدن
نبی عليه السلام واله ايتدی من عرف نفسه فقد عرف ربه
ايتمديكه من افنا نفسه فقد عرف ربه زيرا نبی عليه السلام واله
هيچ اللهدن غيری شئ يوقدر ديدی واندن صكره اشارت
ايلديكه معرفت نفس معرفت اللهدر سن نفسنه عارف اول يعنی
وجودده سن يوقسين وجود سنك دكل وغيرينك دكل سنك

وجود باقی اشیایی غیری کورمدکشه وجودده سننس دکلسین
سن بلمز ایسك وجودینی بیل بر وجود سنکه وجودك دکلدر بو که
بو وجوددن غیری بر وجود یوقدر نه موجود واردر ونه معدوم
واردر سنك وجودك وعدمك انك وجودیدر وجود سنز وعدم سنز
بدرستی سنك وجودك وعدمك اولدر وقتا که اشیایی وجودندن
غیری کورمدکسه الله ایله برشی کورمك شرطیله واللهدن برشی
کورمك شرطیله وقتا که بویله اولدیسه کوردوکن اول اولور تحقیقا
نفسنی بلدك بدرستی نفسنی بوصفا تلرله بلمکلك معرفت اللهدر
شکسز وشبههسز وحدت ایله ترکیبا ولمضمرا کر سائل سؤال
ایلسه انك وصالنه یول ندر ونه کیفیتله در حال بوکه سن ثابت
ایلدوکنده اندن غیری یوق بویله اولسه شیء واحد کندو نفسنه
نیجه واصل اولور دیسه بر جواب ایدرزکه حقیقتده نه واصل
وار ونه موصول وار ونه قرب وار ونه بعد وار تحقیق وصل
اولماز ان اثنینده اولور الا که متساویین اولدجق اولور ایسه
بونلر برابردر احتیاج یوقدر وصاله واکر غیری متساویین

اولور ایسه بو ایکی ضدّ اندر الضدّان لا یجتمعان در الله تعالی
وتبارك منزّه در انکچون ضدّ اولمقدن ونِدّ اولمقدن وقتا کم
بو یله اولدیسه اکا وصل واصل اولمقسزکدر وقرب قریب اولمقسزك
وبعد بعید اولمقسزك اکر سؤال اولنسه وصالسز وصالك وقربسز
قربك وبعدسز بعدك معناسی ندر دینلسه بز ایدرز بزم مرادمز
بودرکه قرب منزله سنك ان قدمك سین وبعد منزله سنك ان
قدمك سین ولکن سن نفسکی عارف دکلدك ودخی سن بلمدك
اول ایدوکنی وقتاکه سن اللّهه واصل اولدکسه وجودینی بلدك
حروف غیرینك وجودلنسز تحقیقًا سن بلدوکك سن اوسن اما
بوندن اوّل بلمزدکله اوسن اول بلدوکك نصل ایدی بو بیلدوکك
واصل اولدی وقتاکه سکا عرفان حاصل اولدیسه محقق اللّهی
بیلدك سنلکسز بونك مثالی بودرکه بدرستی سن بلمزسنکه
اسمك محموددر وسمّاك دخی محموددر تحقیقًا اسمله سمّا
حقیقتده شئ واحددر وسن ظن ایدرسك اسمك محمود دکلدر
محمددر سن اسمکی محمود حساب ایدوب بیلدکدنصکره محمود سن

وجودك قرار ايلمدى وبعده سندن اسم محمد رفع اولدى نفسكى
محمود بيلمكلكنده اكر محمد اوليميدى نفسكدن فنا اولمقلق اولوردى
سن سنى بيلمدك زيرا فنا وجود اثبات ايتدكدنصكره اولور هركيم
اللهدن غيرى وجود اثبات ايلسه تحقيق مشرك باالله اولورالله
تعالى يوجه وعاليدر شريك اولمقدن عارف ايله معروف وواصل
ايله موصول شيء واحد اولدى رائى ايله مرئى ايله واحد اولدى
بوبيان شول كمسه يه دركه نفسنى بيلن رائيى بيلور هركيم بوشانى
فهم ايتسه اول كمسنه بيلديكه نه فصل وار ونه وصل وار ودخى
بدرستى بلدوكه عارف ايله معروف اولدر ورائى ايله مرئى وواصل
ايله موصول اولدر اندن غيرى اكا واصل اولماز هركيم بوبيانى
فكر ايلدى شركدن خلاص اولدى شركدن وعرافدن اكثرى
ظن ايلديلر بدرستى نفسمزه عارف اولدق دريمزه عارف اولدق
ووجودمز علاقه سندن خلاص بولدق ديديلر ودخى ايتديلر
تعقل اولماز الا فنا ايله انلركه عدم مهمله نه ندر وقصور ادراك
نه ندر نتكم نبى عليه السلام واله بيوردى ويظنهم انهم محوا

الشرك

الشراك اشارت ایلدی ووجودلا فنا ایلینلر بو اشارتك كلیسی
شرك محضدر تحقیقا شول كمسنه كه اللهدن غیری اولمقلغی جائز
كوردی وبعده فناسن جائز كوره تحقیق شیء اثبات ایلر هركم شیء
اثبات ایلسه حقدن غیری تحقیق اول كمسنه اشراك ایلر ارشدهم
الله اكر سائل سؤال ایلسه سن اشعار ایلرمیسین نفسنی بلمكلك
معرفت اللهمیدر وكنه نفسه غیر اللهدر غیر الله نه كیفیتله عارف
اولادیسه بر جواب ویررزكه من عرف نفسه فقد عرف ربه
یعنی نفسی بیلن كمسنه بدرستی وجودی كندو وجودی دكلدر
واول وجوددن غیری وجود یوق بلكه اول وجود اللهدر وجودك
وجودی اولمقسزین اللهك وجودینه ودخی اللهك وجودندن
خروج ایلمكسزین وبونك بریله هیچ وجود كورمز بلكه وجودینی
بر حالتده كورركه هرگز فنا یوق وفناسنك فناسی یوق ومحو اولمسی
یوق تحقیقا شیئك فناسی ثبوتنه مناقضدر اولا شیئك بنفسه
ثبوتی بنفسه اولمقلغی اقتضا ایدر اللهك قدرتیله اولمقلغی اقتضا
ایلمز بو خود محالدر وظاهردر وواضحدر وصریحدر وبو سبتین

اولدیکه عارف نفسه عرفانی عرفان الله در زیرا نفس دکلدر او در
زیرا حبیب علیه السلام والده نفس ذکر ایلدی اما وجود مراد ایدندی
هرکیم بو مقامه واصل اولدیسه انك وجودی اولماز ظاهرده و باطنده
وجود اللهدن غیری بلکه وجودی وجود الله در وکلامی کلام الله
در وفعلی فعل الله در وبونك معرفت نفسه دعواسی معرفت الله در
ولکن سن دعوایی ایشیدرسین وجودلی غیر اللهکور رسول معرفت
نفسدن جهلك اولدیغندن زیرا رسول اکرم علیه السلام والمه اشارت
بیورمشدر المؤمن مرآت المؤمن یعنی مؤمن مؤمنك اینه سیدر
اول کمسنه بعینه وینظر عین الله در یعنی نظر الله در بلا کیفیة ولا
شك انکله براولماز سین نفسك ایله وعملك ایله وفهمك ایله ه
ووهمك ایله وظنك ایله ورؤیتك ایله بلکه اول اولدر عینیله وعلمیله
ورؤیتیله قائل ایشه انا الله هی قائلدن اشتمه اللهدن اشیت
اول کلامی غیریدن اشتمه بدرستی انا الله سن اللهدن غیری
دکلسین محض ولکن اول واصل اولدیغیره سن واصل اولمادك
اکر اول واصل اولدیغیره سن واصل اولسك فهم ایدیدك اول

دیدوکنی

دیدوکنی سندنحه دیر ایدك وکوردوکنی سندنخی کوردك حاصلـ
کلام وجود اشیا انك وجودیدر اشیانك وجودلنسز زنهار شبههده
اولماو توهم ایلمه اشبو ذکر اولنان اشارته بدرستی الله تعالی تحقیقا
عارفلردن بعضیسی خوفندن ایتدی بو مخلوق ظن ایلدوکن غیری
مخلوقدر یعنی مخلوق دکلدر وذلك یعرف بعد الکشف التام وزوال
الشکوك والاوهام وبولقمه شول کمسنه ایچوندر خلقی کونیندن
اوسعدر واما شول کمسنه نك که خلقی کونین کبی ولا کونینه موافق
اولماز بدرستی کونیندن اعظم اولور وعلی الجمله سنن بلدکی ایله
مرئی و واجد ایله موجود وعارف ایله معروف ومدرك ایله مدرك
انك وجودیدر ادراکن کیفیتسز ورؤیتك ومعرفتك کیفیتسز وحروف
ادراکن صورتسز اکر سائل سؤال ایلسه وایتسه بز نظر ایدرز جمیع
مکروهاته ومحبوباته بو تقدیرجه روث کورسك وجیفه کورسك
اکا نیجه الله دیه لم بز اکا جواب ویریرز الله تعالی یوجهدر بوذکر
اولنان اشیادن برشی اولمقدن بزم کلاممز شول کمسنه ایچوندرکه
بصیرتی اولا اکمه ایله بزم سوزمز یوقدر بدرستی شول کمسنه که نفسنه

عارف اولمدی واول اکمه واعمی در بونلر ایچون یول یوقدر بو مقامه کسه
واصل اولماز بو مخاطبات الله ایله و غیر الله ایله دکلدر و اکمه ایله دکلدر
تحقیقا بو مقامه واصل اولان کمسنه بیلور که غیر الله برشی یوقدر بزم کلاممز
شول کمسنه یه در که عزم همتی اوله عرفان طلبنده نفسنه عارف اولا
والهه عارف اولمده انک قلبنده همت اولا و محبت اولا و اشتیاق اولا الله
تعالینک وصالنه و مقصدی اولا نه بزم سوزمز اکر سائل سؤال ایلسه
وایتسه لا تدرکه الابصار وهو یدرک الابصار سز بونک خلافن سویلدک
بو قولک حقیقتی ندر دیسه بر جواب ویررز که کتوردیکه قولمز لا تدرکه
الابصار قولنک معناسیدر یعنی هیچ کمسنه یوقدر انکله بیله ادراک
ایلیه اکر جائز اولیدی و وجودده غیری اولمق جائز اولیدی و غیری
ادراک ایلمکلک جائز اولیدی الله تعالی بو قولیله تنبیه ایلمزدی کندندن غیری
یوق ایدوکنه بلکه ادراک ایلین کندوبی کیروکندودر هویتیله غیریتسز
ذاتنی ادراک ایدیجیدر ذاتیله غیریله دکل و قتاکه بویله اوله دیسه انی
کورر کوزلو یوقدر الا اولدر برکمسنه ایتسه انی کوزلر کوره مزز بوا
محدثدر محدث تا اولان قدیمی و باقی یی نیجه ادراک ایلر بو بعیددر نفسنی
بیلماسیدر

نفسنی بیلمامسیدر زیرا هیچ برشی یوقدر ابصار دخی یوقدر الا اودر کنه
اول ادراک ایلر وجودنی ادراک ایلمک وجودیتسز وغیرنک کیفیتسز البیان
عَرَفْتُ الرَّبَّ بِالرَّبِّ بِلَاشَكٍّ ولاریب فذاتی ذاته حق بلانقص ولاعیب
اکر سائل سئوال ایلسه وایتسه سز ثابت ایلدیکز الله هو دکلی شیء نفی
ایلدیکز یا کوردوکز اشیا ندر که کورورز دیسه برجواب ویریرز که بو
سویلدن اللهدن غیری کورمین کسنه ایله در شول کسنه که اللهدن
غیری شی کورر انکله نه جواب وار ونه سئوالمز واردر زیرا اول کسنه
کوردوکندن غیری کورمز شول کسنه که نفسنی اکلدی الله تعالی بی
کورمدی نتکم رسول اکرم صلی الله علیه وسلم واله بیورر کل اناء یترشح بما
فیه تحقیق بو خصوصی بوندن اقدم چوق شرح ایلدک شول کسنه که کورمز
وفهم وادراک ایلمز نتکم حق جل وعلی بیورر اولئك کالانعام بل هم اضل
شول کسنه که کورر وفهم وادراک ایلر ان لله عبادا لا یتیسر واصل
اولانه بو اشارت کفایت ایدر اولمیانه اولمانه نه تعلیم ایله ونه تقدیر ایله
ونه علمله ونه فهمله ونه عقلله الا شیخ واصل واستاد حاذق خدمتک
ایتمکله تاکه اول شخصک نوریله مهتدی اوله وهمتیله سلوک ایلیه

وانکله مقصودنه واصل اولا الله تعالى بزی توفیقلندرسون کندوسودوکی

ورضاسی اولان قول وفعل وعلم وعمل ونور هدایتیله ان الله على کل شیء

قدیر وبالاجابة جدیر فصل فی بیان الطریق والسالك والمسلوك

والسلوك سلوکك ابتداسی انتهاسی وعلامتلری بیاننك اشبو دائره ده

اشارت اولنمشدر

اول اولده اولان ایله معاً اخردر

اخرده اولان ایله معاً ظاهردر

ظاهرده اولان ایله معاً

باطندر باطنده اولان

ایله معاً اولدر جمله نك

سلوکنك انتهاسی ابتداسیدر

سر الظاهر
والسالك والمسلوك
والسلوك والواصل
والمصول والموصول
ولکنه لا یعرف

سر الباطن
والسالك والمسلوك
والسلوك والواصل
والموصول والوصول
ولکنه لا یعرف

هو الاول والسالك
والمسلوك والسلوك
والواصل والموصول
والوصول ولکنه
لا یعرف

هو الاخر والسالك
والمسلوك والسلوك
والواصل والموصول
والوصول ولکنه
لا یعرف

ابتداسی انتهاسیدر ودخی جمیع مکاشفات اشبو دائره ده مضموندر

ودائره نك جمیعیسی ابتدا دائره ده مضموندر اگر فهم ایدنلردن ایسك

فهم ایله تحقیق شول کمسنه که بو اشارتی فهم ایلمدی اول کمسنه رایحهٔ

توحیدی شم ایلمدی واصل مقصود دائرهٔ [illegible] مدوره نك وجودیدر

غیری دخی

غیری دکلدر خارجی وداخلی دخی مقصود دکلدر ودائره نك ابتداسی
انتهاسیدر وانتهاسی ابتداسیدر ودائرۀ طریق سردر وجودده ووجود
معرفتده اول برساعتلك منزلدر ابتدا اولنور اهل طریق ایچون لکن اکلماز
ودیلماز ووجودنی اللهدن غیری کورر هرکیجن واصل اولا بلا شك
ولاریب وجودنی اکلدیکم انك وجود یدرانك ایچون مبین اولور وصول
ساعتنده که اول کسنه ابتدایه واصلمی اولدی موصولمی اولدی لکن اول
کسنه هنوز نفسنی اکلمادی بواجلدن حبیب اکرم علیه السلام واله
من عرف نفسه فقد عرف ربه بیوردی حضرت نبی علیه السلام
واله ابتدا نفسنی اکلادی واول معرفت ایله طریقه سالك اولدی بوندن
اوتوری اول حضرتك ابتداسی صدیقلرین انتهاسی اولدی وصدیقلرین
انتهاسی اول حضرتك ابتداسی اولدی زیرا صدیقلر امراده عارفلر
اولدیلر انتهاده شوقی ابتداده عشقی کسنه ایله مابینده فرق چوقدر
صدیقلرین ابتدالری شوق وانتهالری عشقدر عشقله شوقك
چوق فرقی واردر تحقیق عشق وجود مقصوددر وشوق امراده مقصوددر
اولور شوق سنسن عشقك ابتداسی شوق وانتهاسی عشقدر پس

ایمدی بو معنایی فهم ایلکه مقاماتده ابتدا و انتها عشقدن اعلی و اعظم
مقام یوقدر زیرا بزم ذکر ایلدیکمز نسنه نك وجودی جمیع عشقدر بن
عشقدن انی دیلرز که انجق عشقدن عادی اولا بو معنایی اذعان
یاك ایله فهم ایله زیرا شوقك وجودی و اسمی محدثدر عشقك وجودی
و اسمی محدث دکلدر هیچ بر نسنه یوقدر عشقد قدیم اولا شوقك قدمی
بنا اولندی عشقك ابتداسندن خفی صاحب شوقك انتهایه ایرمش
شوقی تا سه عشق کوررا اما بلمزدی انك شوقی عین عشق ایدی وقتا کم
بلدی ایسه شوقی عشق ایدوکنه جمله مکوناتك وجودی و معشوقك
وجودی و عاشقك وجودی بر کوردی و بو اوچنك مابیننده هرکز تفاوت
و تغایر کورمدی و مجموع مخلوقاتك وجودینی کوردی عشقك وجودی
کوردی کندو نفسنی ترجیح ایتمز وصل ایله شول کمسنه اوزرینه که رایحهٔ
وصولدن برشمه قوقادی بو مقوله کمسنه نك کندو ابیننده و حیواناتك
و جماداتك وضدینك مابیننده فرق ایلمز و سن بلکه بد رستی بر کرهٔ متجلی
اولدی اشیانك ظهورینه و وجودینه و کمالاتنه ایرشمه و بر کرهٔ اعدام
و اخفاسنه بد رستی بعضی اسما ظهوری مقتضی و بعضی اسما بطونی
مقتضیدر

مقتضیدر وقتاکه بویله اولمیسه زمان واحدده متجلی اولمش اولدی
هم ایجاد ایله هم اعدام ایله مسئله سن بلکه تحقیقا خارجده کی
اشیا که وجودی اسم ظاهرک تحتنده در کلی وجزئی ظاهره متعلق
اولان وجودلری خارج اولدوغی حیثیتیله وخلق دخی ظهورلری حیثیتیله
ظاهردر نتکم بطونلری حیثیتیله عین باطندر حقیقت خارجیه نک
کلیسی برابردر کرک جنس اولسون کرک نوع امهات اسمایر اسمدر
مشتمل اولدوغی ایچون افرادجزئیه سن وکلیه سن بلکه هر شخص
تلک الحقیقه نک عینیدر عوارض شخصیه سیله بوندن غیری دکلدر
مظهرک اتحادی اعتباریله خارجده واما تغیرلری اعتباریله عقلده اشخاص
ایسه حق خارجیه مظهردر وشدیلر نتکم مظاهر اعیاندر فافهم مسئله
سن بلکه بدرستی وجود عام منبسط علی الاعیان بر ظلدر ظلال وجوددن
بو حیثیتندندر هو هو اولدوغی لبشرط شیلک بعمومه بر شی شرطیله
دکل تقیده ده عمومی ایله کیروانجلین کچنلین وجود خارجیه ایکن کولکه در
بوذکر اولنان کولکه ده تقیدده فضاعدی اولدوغی ایچوندر نتکم الله
سبحانه وتعالی الینک قولنده بوقوله اشارتدر الم تر کیف الی ربک مد الظل

حال بو حالدر که هر شی ایله واجب الوجود ایله واجب الوجود که بذاته ثابتده
ذاتی حقیقتیله موصوفات غیریتسز اسماء الٰهی شانی بودر که هر شی
ایله بیله در هویتی ایله و حقیقتی ایله کل شیء حی ایله ظهورنده عین اشیا
اولده و غیبی مالا بسه اسماده و عالم علمده و عینده و کوننده غیریت ذاتیه
اختفاسنده و قهر ذاتی اولده و غیبی قیامت کبراده کما قال الله تعالی
لمن الملك الیوم لله الواحد القهار و بو عالم صغراده تحول ایله و کشف
اولوری عالم غیبه وجود بر صورتده واحددر فافهم ذلك حقیقت محض
احد اولنسه انکله بر شی اولماق شرطیله عند القوم مرتبه احدیت دیو
تسمیه اولنور اویله احدیت که مجموع اسما و صفاتی مستهلکدر بو مقام
جمع الجمع و حقیقة الحقایق دخی دیرلر حقیقت وجود محض بر شی اولمق
شرطیله اخذ اولنسه شول شرطله کم اشیاء لازمه کلیاتیله و جزئیاتیله
اولسه اسما و صفاتیله بو مرتبه یه الٰهیه دیرلر مقام جمع الجمع و دخی
اول حقیقت وجود محض لا بشرط شیء و لا بشرط لا شیء اخذ اولنسه جمیع موجودات
موجودات ایله مرتبه هویت ساریه دیو تسمیه اولنور و دخی اول حقیقت
وجود اخذ اولنسه ثبوت صورت علمیه ایله شرطیله باطنده بو مرتبه یه

اسم

آمين يارب العالمين بحرمة سيد المرسلين وخاتم النبيين عليه صلوة الله
الملك المعين وعلى اله واصحابه الى يوم الدين بو رسالهٔ شریفه اصلی
اولان رساله لطيفه كبی بر مقدمه واوچ باب وبر خاتمه اوزره بنا اولنمشدر
باب اول ابوين شريفينك اسلاملرينه وملة حنيفيه ابراهيم عليه السلام
اوزره اولملرينه دلالت ايدن ايات واحاديثك بياننده در باب ثانی
خلافنه ذاهب اولنلرك دليللرينه وبريلان جوابلرك بياننده در باب ثالث
جزء ذريتك ونور نبويه نك طاهراتدن طاهراته انتقالنك بياننده در
خاتمه حضرتك صلى الله عليه واله انساب شريفه سنك بياننده در
مقدمه حضرت عليه السلامك والدين ماجدلرينك فضيلتلرينی
تبيين وحسن اسلاملرينی تعيين اقامت دليل ايلين اصحاب كرين
وائمهٔ مجتهدين رضوان الله عليهم اجمعين كيملر ايدوكين بيان ايدركه
ذكر اولنور على بن ابی طالب رضى الله عنه ابن عباس انس بن مالك
ابن مسعود مجاهد عايشه فاطمه وهب ابن منبه ابن جريج ابن
جرير ابن عيينه ابن عطا امام عكرمه ابو نعيم جعفر صادق عمر بن
العزيز امام فخر الدين رازى امام ابو بكر عربی امام بزاز ابن شاهين

امام

امام طبرانی اقلشی امام نووی تقی الدین سبکی محب الدین طبری امام
حافظ سهیلی صلاح الدین صفدی، امام بزدوی شمس الائمة السر
خسی شیخ محی الدین عربی امام قسطلانی وخطیب بغدادی جلال الدین
سیوطی شیخ شعراوی وابن جوزی ومحمد شهرستانی وقاضی عیاض
نور الدین وابن جزار ملا قاری کمال پاشازاده سید الناس ابن باتمشار
ازمودی ابن خطیب قاسم یس معلوم اولا که بوذکر اولنان کبار سالفین
رحمت الله علیهم اجمعین حضرتک والدینی بلکه جمیع ابا وامهاتی موحدین
اولملرینی جازم اولوب نصوص ایات قطعیه واحادیث صحیحهٔ نبویه دن
ادله اقامت ایلمشلردر بعضیلری ملت حنفیه ابراهیم علیه السلام اوزره
اولملرینی وبعضیلر یدخی بعد الموت احیالرین وحضرتک صلی الله علیه واله
دینی ایله مشرف اولدقلرینی تحقیق ایلمشلردر بعضیلر یدخی ابتداده اقوال
مخالفین ایله عمل وبعد ظهور الادله مخالفلرینی فرطی اختیار ایلمشلردر وینه
بعضیلر یدخی ابوین ناردهدر دینلر ملعوندر دیمشلر وبعضیلر یدخی
بوقولک قائلی قتل اولنمق واجب اولوب توبه مقبول اولماز بیورمشلردر حاصلی
نیجه لری بوبابده تالیف رسائل ونیجه لر یدخی تصنیف کتب واقامت دلائل

قلمشلردر حتى امام سيوطى بومسئلەيە بذل مجهود وسعى كثير ايدوب
التى مجلد كتاب تأليف وتحرير ايلمشلردر امام مشار اليه رحمة الله عليه
بيورركه نجات ابوين خصوصلرنده منافع جليلهٔ يقينيه وخلافنده مضار
عظيمهٔ دينيه واردركه جملهدن برى قلوب مسلمين وصدور مؤمنيندن
هر برى منشرح ومسرور اولور ودخى اعداء دين اولنلرك دخى شماتنه سندن
دور اولور ودخى حضرتك صلى الله عليه وآله شرف اصولى معجزه وخصيصه
اولماسنى اشعار ايتمشدر ودخى جناب رسالت صلى الله عليه وآله تقربنه
توسل ايتمكى اظهار ايتمش شيخ نور الدين ابن جزار بو بابده امام فخر الدين رازى
وامام سيوطى مسلكلرينه سالك اولوب حضرتك صلى الله عليه وآله ابوينى
ملت حنيفيه يه ابراهيم عليه السلامه اتباع وشرك وكفردن بالكليه ابا وامتناع
اوزره اولدقلرى مذهب حق منصوردر ديو روايات صحيحه ايله تحقيق وعلى
ما ينبغى بو مسئله تدقيق ايتمشدر بودخى معلوم اولا كه كتب فتاواده مسطور
وبين العلما مشهوردركه بر كمسه نك اون وجه كفرينى اشعار وبر وجه ايمانى
اخبار اتسه ايمانى طرفى ترجيح ومؤمن اولماسنه حكم وتصريح ايلمك
حاكم اولانه واجب ولازمدر زيرا ايماننى اثباته فائده چوقدر كفرينه حكمده

منفعت

منفعت وعائد یوقدر روایت اولنور کہ برکون برقاج راهب سعدی
افندیدن جوابه طالب اولوب حضرتك صلى الله عليه واله ابوینندن
سؤال وایمانلری بابنده استکشاف حال ایتدکلرنده سعدی افندی
معلومی اولانی حکایه وجهی اوزره نارده اولملرین روایت ایلیوب راهبلر
بوسقابلده ابوینند نفعه قادر اولمیان سائرلرین نجاتنه قدرتی نوجهله
ظاهر اولوردرلر بوخبر شورانژ منبع العلوم والفضائل مرحوم کمال پاشازاده
سمعنه واصل اولدقده والدینه بوبابده افترا وکذب ودروغه اجترا اولنمش
دیوب نجات ابوین بابنده بر رساله شریفه تألیف وبرمقاله لطیفه تهذیب
وتصنیف ایلمشدر وینه نور الدین ابن جزار روایت ایدرکه اصحاب ضلالدن
وزمرهٔ عمالدن برشخص بدمقال سکوباباسی مشرکیندن اولمغله سنك باباك
مشرك ایدی دینلره حضرتك والدینی دخی مشرك ایدی دیو احتجاج ایدرایمش
برکون اول شخصك بومقوله کلامی عمر بن العبد العزیز حضرتلرینك سمع
شریفلرینه واصل اولدقده بومقالك استماعندن محجاب ایدوب اللهدن
ورسول اللهدن شرمنك اولوب برزمان مبارك باشلرین اشاغه ایتدیلروشخص
مذکوری قتل ویاخود لسانی قطع ایتمك امرنده فکر واجتهاد ایدوب اخر الامر

عزل ايليوب دار الخلافه‌دن نفی اولنمسنی اختیار ایتدیلر اکر سؤال اولنورسه
که کان الناس امةً واحدةً ایۀ کریمه سندن منفهم اولنورکه حضرتک
صلی الله علیه واله ابوینی دخی حکم مذکورده داخل اوله جواب ویریلورکه
امام نسفی رحمة الله علیه تفسیر شریفنده کان الناسدن مراد کان ثم الناس
الناس دیمکدر زیرا حق تعالی دار دنیایی قطعا داعی الی الحق اولنلردن خالی
وجمیع ازمنه‌یی شرک صرف ایله متوالی قلمامشدر دیو تحقیق ایلمشدر وینه
امام مذکوردن ان اولی الناس بابراهیم للذین اتبعوه وهذه النبی ایتنک
تفسیرنده ان اولی الناسدن مراد حضرت ابراهیم علیه السلام زماننده‌ن
حضرت علیه السلام واله زماننه کلنجه ملت حنفیه‌یه ابراهیم علیه السلام
تابع اولنلردر بیورر قاضی بیضاوی دخی وممن خلقنا امةٌ یهدون بالحق
وبه یعدلون ایۀ کریمه حجیۀ استدلال اولنور زیرا بوندن مراد هر قرنده بو
صفت ایله متصف بر طائفه موجود اولوب عهد رسول اکرم علیه السلام
واله وغیره اختصاصی یوقدر اکر بویله اولمسه بونک ذکرنده فائده اولمازایدی
دیو بیوردی بو تقدیرجه ظاهر وروز روشن کبی باهر اولورکه حضرتک اباء
امهاتی بو طائفه‌دن اوله‌کم تفصیل اولور ان شاء الله تعالی الباب الاول

فائدة

فی ادلة المحققين من ائمة اهل اليقين واذ يرفع ابراهيم القواعد من البيت
واسماعيل ربنا تقبل منا انك انت السميع العليم ربنا واجعلنا مسلمين لك
ومن ذريتنا امة مسلمة لك وارنا مناسكنا وتب علينا انك انت التواب
الرحيم ربنا وابعث فيهم رسولا منهم اية كريمه سی تفسيرنده بيضاوی
وابو السعود وصاحب كشاف وامام فخر رازی وسائر مفسرين بيوررلر كه
حضرت ابراهيم وحضرت اسماعيل عليهم السلام دعالرنده بيوررلر كه كندولر
اسلام اوزره دائم وثابت اولوب ذريتلرندن دخی برقوم اسلام اوزره اولالر
واول قومدن برپيغمبر كله اول پيغمبردن مراد حضرت محمد مصطفی صلی الله
عليه واله در نتكم حديث شريفده سلطانمز انا دعوة ابی ابراهيم وبشری
عيسی در ويا امی بيوردی زيرا انبيانك عليهم السلام دعالری مقبول
ومستجاب اولدوغی محل ارتياب دكلدر بيوررلر خصوصا امام فخر رازی تفسير
كبيرنده امام قفالدن روايت ايدركه حضرت ابراهيم وحضرت اسماعيل عليهما
السلام نسللرندن برقوم جناب حقك عبادت وشرك وكفردن كنديلرينی
صيانت ايتمكدن خالی اولمامشدر ديو بيوررلر وينه رب اجعلنی مقيم الصلوة
ومن ذريتی اية كريمه سی تفسيرنده ابن جريج نام فاضل همام حضرت ابراهيم

علیه السلام ذرّیتندن بر قوم واجب الاکرام دائما عبادت ملک اعلامیدن
زائل اولمادقلرینی ذکر ایدوب وتقلبک فی الساجدین آیه کریمه سنی اول وجه
اوزره تحقیق ایدرلر   امام بیهقی رحمة الله علیه کتاب دلائل النبوه ده
وامام ترمذی مصابیحده حضرت عباس رضی الله عنه خیر الناسدن روایت ایدرلر که
حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم واله بر کون کویا سمع شریفلرینه
برلسنه واصل اولمش کبی کلوب منبر اوزره قیام ایدوب اصحاب کرامه
خطابا من انا دیو بیوردقلرنده اول مقامده بولنان اصحاب کرام رضی الله عنه
انت رسول الله دیدکلرنده حضرت بیوردیلر که بنکه محمد بن عبد الله بن
عبد المطلبم تحقیق حق تعالی خلق ایلیوب بنی انلرک خیرلوسندن قلدی
انلری ایکی فرقه قیلوب بنی انلردن خیرلو اولان فرقه دن قلدی   صکره انلری
قبائل قیلوب بنی انلردن خیرلو اولان قبیلهدن قلدی   صکره انلری بیوت قلدی
بنی انلرک خیرلوسی اولان بیتدن قلدی   پس بن انلرین بیت جهتندن
خیرلوسی نفس جهتندن خیرلیسیم بو حدیث شریفی امام احمد بن حنبل
وابو نعیم وامام ترمذی دخی تخریج ایلمشلر   پس امدی مقدمه ده ذکر اولنان
اوزره بو مقرردر که دنیا حق اوزره اجتماع ایدن مسلمانلردن قطعا خالی

اولمامشدر

اولمامشدر اکرحاشا ابوین شرکه اوزره اولسه لرجمله ناسک خیرلوسی
وافضلی اولمق محال اولوردی زیرا بعض مشرکلر مسلمانلردن خیرلوسی
اولمق لازم اولوردی وینه امام بیهقی سننده انس رضی الله عنه دن تخریج
ایلدیکی احادیث شریفه دندرکه حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
واله بیوردیلر الله تبارک وتعالی بنی اصلاب طیبه دن ارحام طاهره یه نقل
ایتمکدن زائل اولمادی دخی هیچ ایکی شعبه متشعب اولمادی الا بن انلرک
خیرلوسندن اولدم وامام فخر رازی ده تفسیر کبیرنده بو حدیث شریفی
ایراد ایدوب حضرتک صلی الله علیه واله اباء وامهاتدن هیچ برکمسیه شرک
طاری اولمادوغنه استدلال ایلمشدر زیرا انما المشرکون نجس نص شریفی
حکمی ایله شرک طهارته منافی اولوب حضرتک صلی الله علیه واله طهارت
نسبی ایسه منصوص اولماغیله اباء وامهاتنه شرک طاری اولماسی مانع
اولور وینه طبرانی اوسطنده وابن سعد وابو نعیم حضرت علی وهشام
رضی الله عنهمادن اتفاق ایتدکلری احادیث شریفه دندرکه حضرت
بیوردیلر بن ادم علیه السلامدن اباء وعن جدم اسلام نکاحی کبی تخریج
نکاحدن متولد اولدم وینه بیهقی ومحی السنه البغوی ابن عباسدن

تخریج ایدرلرکه حضرت رسول اکرم صلی الله علیه وسلم والدین بیورمشلردرکه
بنی برشی سفاح جاهلیتدن تولید ایتمدی بن نکاح اسلام ایله دوغدم
امام سیوطی بو محلده بیورر که نکاح اسلامدن مراد ملت حنفیه ابراهیم
علیه السلام اوزره اولان نکاحدر پس امدی بو ایکی حدیث شریفک
دخی حضرتک صلی الله علیه واله اباء کرامنک اسلامنه دلالت تامه سی
اولدوغنه دلالت ایدر وسقرردرابن بهاء الدین فقه اکبر شرحنده ذکر ایدرکه
حضرتک صلی الله علیه واله جدی اولان عبد المطلب معاد جسمانیه یه
معتقد و ثواب وعقابک حقیقتنه معتمد ایدی ومحمد شهرستانی ملل ونحل
نام کتابنده ذکر ایدرکه حضرتک صلی الله علیه واله اجدادندن قصی ناسی
عبادت اصنامدن نهی ایدوب توحید ملک علامه امر ایدردی وینه ماوردی
وحافظ سهیلی روض الانف نام کتابنده ذکر ایدرکه حضرتک صلی الله علیه
واله اجدادندن کعب بن لوی هر جمعه کونی ناسی جمع ایلیوب کندی اولادندن
نبی کریم مبعوث اولاجغین انلره اخبار وانکا اتباع ایدوب ایمان کتورمنک
وجوبن اشعار ایدردی وینه امام فخر رازی تفسیر کبیرنده امام قفالدن
نقل ایدرکه بتحقیق عمرو بن نفیل وقس بن مساعده وعبد المطلب وعمر بن

النفیل

الضرب وغیریله جاهلیت زماننده دین اسلام اوزره ابداع واعاده یه اقرار
وجناب حقی توحیدده استمراردن خالی اولمیوب اهل میته دن واصنامه
عبادتدن احتراز ایدرلردی وینه ابن سید الناس سیر نام کتابنده ذکر ایدر
که سعد بن زید زمان جاهلیتده بن اسماعیل علیه السلام نسلندن
عبد المطلب اولادندن بر نبی کریم مبعوث اولماسنی انتظارده یم وانک
دینی اوزره اولمغه قرار ویرمشیمدر لکن اول زمانه ایرشمک یکا میسر
ومقدر میدر بلمزم هله بن بوآندن اکا ایمان کتوردم وانک عظیم شانی
ایقان ایتمشمدر دیو دایم قومنه اشعار ایدر ایدی وشیخ محی الدین
عربی حضرتلری صلی الله علیه واله ابوینی خیار واکابر ابراردندر اسلاملرینه
مسلم وبخاری ده مسطور اولان اصطفا وخیریت حدیث شریفلری
شهادت ایدر دیو بیوررلر وینه جلال الدین سیوطی بیوررلر که حضرتک
صلی الله علیه واله والدینک اسلامدن امتناعلرینه نیجه حکم اولنور که
انلرک ابناسندن بر نبی کریم مبعوث اولاجغین کهنه واهل کتاب انلره تبشیر
ایدوب انلره بوبابده مشاهدات واقع اولوب حضرتک صلی الله علیه واله
ظهورندن اول حضرته صلی الله علیه واله تصدیق ایتدکلری کتب سیرده

وغیریلرده مسطوردر تصدیق مزبور ایسه عین اسلام ایدوکی مقرردر

پس ایمدی بونلر حضرتک صلی الله علیه واله ارهاصاتنه مظهر اولوب حضرتک

صلی الله علیه واله کندو نسللرندن کله جکین مقرر بیلورایکن نه حالده

حضرته صلی الله علیه واله تصدیق واکا ایمانی تحقیق یتمیه لر وبنه محمد

بن قتیبه رضی الله عنه ذکر ایدرکه اکثر عرب حضرتک صلی الله علیه

واله مبعثنه دکین اسمعیل علیه السلام دینی اوزره اجتماع ایدوب انک

شریعتنه اتباع اوزره ایدیلر عکرمه رحمة الله علیه وتوکل علی العزیز الرحیم

الذی یراک حین تقوم وتقلبک فی الساجدین ایه کریمه سی تفسیرنده ای

قیامک بالنبوة وتقلبک فی اصلاب الموحدین دیو تفسیر ایتدوکن تفسیر

عرایسده وتفسیر تیسیرده تحریر ایلمشلردر یعنی یا محمد صلی الله علیه

واله سین توکل ایله عزیز ورحیم الله ه که اول الله که سنک نبوته قیامک

واباوامجادک اصلابنده تقلبک کورر تحقیق اول الله که سمیع علیمدر وینه

امام عطا ابن عباس رضی الله عنه دن روایت ایدرکه رسول اکرم صلی الله

علیه واله حضرت ادمدن برو علیه السلام اصلاب انبیا علیهم السلام

وموحدینده منقلب اولمادن زائل اولمادی حتی ناسدن منقول درکه

اوبخیه

اولنجیه دکین وینه امام دیلمی نك مسند الفردوسنده ومسالك سیوطیده
ومواهب قسطلانیده ذکر اولنمشدرکه وتقلبك فی الساجدین ایة کریمه سنده
ساجدیندن مراد انبیا علیهم السلام وصالحوندر اکر بویله حضرتك
صلی الله علیه واله اجدادندن حضرت ابراهیم علیه والدی اذر ایله سئوالك
ایراد اولنوریسه جواب بودرکه امام فخر رازی تفسیر کبیرنده واذ قال ابراهیم
لابیه ایت کریمه سی تفسیرنده تحقیق ایلمشدرکه حضرت ابراهیم علیه السلامك
والدی تاریخدر ازر عمیدر عربك عادتندندرکه عمه اب اطلاق ایدرلر ابه
شریفه عرب عادتی اوزره نازل اولمشدر وینه ابن منذر دخی ذکر اولنان
ایت کریمه نك تفسیرنده ابن عباس ومجاهد وابن جریر وسدی رحمة الله علیهمدن
وجه مشروح اوزره ابراهیم علیه السلامك تارخ والدی وازر عمی اولوب
عرب عادتی اوزره عمه اب اطلاق اولندیغن نقل ایتمشدر وینه مجد الدین
فیروزی ابادی دخی قاموس اللغه ازر ابراهیم علیه السلامك عمیدر وتارخ
والدیدر دیو تسطیر وتحریر ایلمشدر وینه شارح البخاری اولان ابن الحجر
العسقلانی دخی بو مسلکی اختیار ایتمشدر وشرح بخاریده بوکه قرار
ویرمشدر بو دخی معلوم اولاکه فضلا وعلما تحقیق وبو وجهله تدقیق

ایتمشدرکه عرب قتنده والده اب اطلاق اولندیغی کبی عمه دخی اب
اطلاق اولنور واذ قال ابراهیم لابیه نظم شریفنده ابدن ایا عمی مراد ویا
والدمی مستفاد اوله دیمك متوجه اولیجق بونی دفع ایچون عطف بیان
طریقیله ازر دیو بیورلدی که ابدن مراد عم ایدوکی معلوم اوله اگر عمه اب
اطلاق اولنمایه ایدی عطف بیان ایراد اولنمازدی ودخی امام سیوطی
فرایدکامنه فی ایمان السیدة امنه نام کتابنده حضرتك صلی الله علیه
واله والده سی امنه نك اولماسنه فتوی ویرمشیدم بعده سائر
انبیانك علیهم السلام امهاتی خصوصنده دخی تأمل ایلدیکمده انلری
دخی جمله مؤمنینه وزمانلرده اولانه شریعت حقه یه مطمئنة بولدم
وینه طبری ذخایر عقبادە وامام فخر رازی فوائدندە ابن عمر رضی الله
عنهمادن بوحدیث شریفی تخریج ایدرلرکه حضرت رسول الله صلی الله علیه
وسلم واله بیوررلرکه اذا کان یوم القیامت شفعت لابی وامی وعمی واخ لی
یعنی روز حشرده بن اتامه وانامه وعمیمه وقرنداشیمه شفاعت ایدرم
ایمدی شفاعت مسلمه اولدیغی منصوص واخدن مراد رضاعدن اخی ایدوکن
شراح تعیین ایلشلر وینه ابن جوزی حضرت علی کرم الله وجهه ورضی الله

عنه

عنه‌دن تخریج ایدرلر که حضرت رسول کوصلی الله علیه واله بیورر هبط
جبرائل فقال الله یقرئك السلام ویقول حرمت النار علی صلب انزلك ورحم
حملك وحجر کفلك یعنی جبرائیل علیه السلام نزول ایدوب دیدیکه الله
تعالی سکا سلام ایدر دخی بیورر که حبیبم بن سنی انزال اندن صلبه ودخی
سنی حامل اولان رحمه ودخی سنی کافل اولان حجره جهنمی حرام ایتدم ایمدی
بو حدیث شریفلردن معلوم اولور که ابوین شریفین مسلمین اولالر اگر
سؤال اولنور ایسه بو ایکی حدیثده ابو طالبك دخی مومن اولماسنه اشارت
وار مع هذا خلافی مشهوددر جواب ویریلور که ابن حجر شرح بخاریده ابو
طالبك ایمانسنه ادلهٔ کثیره واردر بیورمشدر وامام فخر رازی انك لا تهدی
من احببت ایتندن ابو طالب مراددر که وفات ایلمشدر مسموعمز اولدیکه
بعض جهله ولا تسئل عن اصحاب الجحیم ایتنی ابوینك عدم ایمانلری حقنده
نصدر ایشده عالم یرده بوندن ییقلور که بونك کبی اشخاص قاعدهٔ اصولیه‌یه
خبیر اولمادن تفسیر قرآندن بحث ایتمکه باشلیه فضلایه معلومدر که
جاهلانه نصدر دیدکلرینی تسلیمده ایلسك ینه اول ایت کریمه ایله
ابوینك حاشا کفره مقطوع وثابت اولمازخصوصا امام سیوطی

حضرتلری بیورمشلردرکه ولا تسئل عن اصحاب الجحیم آیتی ابوین حقنده

نازل اولمق روایت اصول محدثین اوزره مفصلدر ضعیفدر و حجت اولماغه

صادق اولماز ابوطالب حضرتک صلی الله علیه واله نبوتنه ایناناللردندر

واقرار حالی واسلامه عون قالی ایدنلردندر بروایتکریمه کفرینه دلالت

ایتمز بیوررلر وامام غزالی حضرتلری بیوررلرکه حدیث صحیحده ثابت

اولدیکه قلبنده ذره قدر ایمانی اولان ناردن قورتلور ابوطالبک حود

قلبی ایماننه طلودر وحدیث صحیحده صراحةً واقع اولان عذاب شهادتنی

لسانی ایله اعلان ایلمدکه قومندن عار ایلدوکی ایچوندر وارکان

اسلامیه یی اظهار ایلمدوکی کفری ایچون دکلدر نتکم ابوطالب حقنده تخفیف

عذاب وشفاعتکه واقع اولمشدر مؤمن وموحد اولماسنه دلیلدر بیوررلر

زیرا لا یخفف عنهم العذاب نصی ایله کفاره تخفیف عذاب یوقدر وکتب

تفاسیرده وکتب سیرده مسطوردرکه ابوطالبک دائما حضرته صلی الله

علیه واله یا محمد بیلورم سنک دینک حقدر وبو بوطلر باطلدر لکن

اسلامی اظهار ایلمکله خلط ایتدوکم قریش قومندن عار ایدرم زیرا بکا آخر

عمرنده بونه مشردرلو وجنون اولدی دیرلو دیو عذر ایدر ایدی ودینه حافظ

ابوبکر

ابوبکر عربی ذکر ایدر که حضرتک صلی الله علیه واله والدینی اهل جنتدن

اشرافدن برکمسه حضرتک صلی الله علیه واله والدینی نارده در دیسه

ان الذین یؤذون الله ورسوله لعنهم الله فی الدنیا والاخرة نص شریفی ایله

حکمی ایله ملعوندر حضرت رسالت صلی الله علیه واله یه سنک والدینک

نارده دیمه‌دن اشد اذیت اولماز بیوردیلر وینه محب الدین طبری ذخایر نام

عقبی کتابنده ابوهریره رضی الله عنه دن بو حدیث شریفی نقل ایدرکه برکون

سبیعه بنت ابی لهب رسول اکرم صلی الله علیه وسلم واله دیدیکه خلق

یا رسول الله خلق بکا سن نار حطبک قزیسین دیو طعن ایدرلر رسول اکرم

صلی الله علیه وسلم واله مسجده چیقوب بیوردیکه ما بال اقوام یؤذوننی

فی قرابتی من اذی قرابتی فقد اذانی ومن اذانی فقد اذی الله یعنی شول قومک

حالی ندرکه قرابتم حقنده بکا اذا ایدرلر شول کمسنه که بنم قرابتم اذا ایلسه

بکا اذا ایتمش اولور وبکا اذا ایدن حقه اذا ایتمش اولور دیمکدر ودخی

معلوم اولا که قاضی عیاض رضی الله عنه شفا نام کتابنده شول کمسنه که

حضرت رسالت پناه صلی الله علیه واله بر عیب نسبت ایدوب ویاخود

نفسنه ونا نسبنه وخصالدن برخصلتنه نقص الحاق ایلسه ویاخود

ویاخود تعریض ایلسه ویاخود سب ایتمك طریقی اوزره حضرتنه صلی الله علیه
واله برشی تشبیه ایلسه ویاخود حضرتك صلی الله علیه واله شان
شریفن تصغیر ویاخود منصب رفیعه مناسب اولماز برنسنه نسبت ایلسه
اول مقوله کمسنه نك توبه سی مقبول اولماز قتل اولنماسی واجبدر بو حکم
صحابۀ کرام رضوان الله علیهم عهدندن الی یومنا هذا علما وفقها وائمه نك
اجماع واتفاقی ایله در دیو بیوررلر وینه صدر الشریعه حاشیه سنده مرحوم
اخی چلبی باب الجزیه ده ابن عتاب رضی الله عنه نقل ایدرکه کتاب وسنت بو حکمی
ایجاب ایدر که هر شول کمسنه که رسالت پناهه صلی الله علیه واله اذا یاخود
نقص الحاق ایله تعهد ایلیه تصریحا یاخود تعریضا اول کمسنه نك قتلی واجب اولور
بو احکام مذکوره کلیسین علما ونقص الحاق بابندن عدا یتمشلردر بونك
قائلی قتل اولنمق وجوبنده متقدمین ومتأخرین اتفاق ایتمشلردر ودخی
حضرت رسول اکرم صلی الله علیه واله رعیی غنم ویا سهو ونسیان ویا جراحتدن
ویا بعض غزواتده بعضی خبیثسنه هزیمت وقوعی ایله ویا اعدای دین اولنلردن اذیت
اولنماسی ایله تعبیر ایلیه بونك دخی حکمی سبنه ملحق اولور وقائلی قتل اولنمق
واجب اولمش اولور دیو تحقیق ایتمه وکندنصکره بو محاده برقسم دخی وارد رکه

بار

باب سبنه ملحق اولور که اقوال مذکوره نك قائلی سبّ واذ را قصد ایتمیوب
ومعتقد دخی اولماسه لکن جهالت ویاخود کلامنده قصور ایجاب ایله
ویاخود سکران لا یعقل ایکن ویاخود کندو امورندن برامره منضجی اولمق
حکمی ایله حضرتك صلى الله عليه وآله شرف نسبنه ویاخود وفور علمنه وح
و زهدنه دخل وتعرض ایدوب یاخود حضرتك صلى الله عليه وسلم وآله
علو شاننه منافی برشنه یه نسبت ایلسه بونك دخی حکمی کالاول وجوب
قتل اولور زیرا هیچ کمسیه کفر خصوصنده جهل عذر اولماز دیو تحقیق ایلشلر
انتهى کلام المولى اخی یوسف انلی مفتاح السعاده وسیف مسلولده وابن
باغشنان ازمودینك کنز الاسرارنده دخی وجه مشروح اوزره تفصیل
اولنمشدر اگر سؤال اولنورسه که علماء متقدمیندن بعضیسی یونك
کفری طرفنه میل ایلشلردر اقوال مذکور اوزرینه انلردخی لعنته لایق ومستحق
اولمق لازمکلور جواب بودرکه اول زمانده کتب کثیره واخبار شایعه اولماشر
ایدی انکچون طرفینك دلیللرین احاطه ایلمیوب مجرد نار دخول نار حدیثنه
واذن بالاستغفار حدیثنه قائز اولدقلرنده ظاهرینه مغرور اولوب خلاف
طرفه میل ایلدیلر لکن خطالری اجتهادده خطا قبیلندن اولمغین لعنی

وقتلی واجب ولمادی اما طرف روایته احاطه سی اولان ائمه عظام طرفینك
دلیللریتی تلفیق وتوفیق ایدوب ابوین ناردهدر وکفر اوزره کتمشلردر دینلر
ملعون اولوب واجب القتل اولورلر زیرا بومعنا حضرته صلی الله علیه
واله اذادر ونقص الحاقیدر دیو اتفاق ایتدکلرینه حکم خلافده اولانلر
متعصبك خصوصا بوبابده مذهب منصوری اثبات واعلان ایدرفضلا
وارایکن عنادی اوزره مصر وزعم باطلی اوزره مستمر اولان مستمردك لعن
وقتلّه استحقاقی اجماع مذکور اوزره محقق ومقرردر اللهم اعصمنا عن
الخطاء فی الاحوال والاقوال ووفقنا لرضاك فی کل حال وصلی الله وسلم علی
سیدنا محمد واله وصحبه اجمعین الباب الثانی فی اجوبة المحققین عن
ادلّة الجاهدین معلوم اولاکه امام سیوطی رحمة الله علیه بیوررلرکه حضرت
رسول اکرم صلی الله علیه وسلمك والدی حقنده ثابت اولمادی الا مسلمك
انس رضی الله عنه دن روایت ایلدوکی حدیث که براعرابی رسول اکرمدن
صلی الله علیه واله کندو والدی حقنده سؤال ایتدکده حضرت صلی الله
علیه واله ابوك فی النار یعنی باباك نارده در بیوروب اعرابی محزون قالقوب
کیدنجه حضرت صلی الله علیه واله اول اعرابیی طلب بیوروب هنوز

اولا

اوائل اسلامه اولمغله مرتد اولمسون ديوان ابا همو ابى واباك فى النار بيورديلر
كذلك ام نبى عليه الصلوة واله حقنده دخى ثابت اولمادى الا امام بخارى روايت
ايلدوكى حديث شريفكه حضرت صلى الله عليه واله واله سنك قبرنى زيارت
بكا ايلديلر حتى حضرتك صلى الله عليه واله بكا سندن يانلرنده اولان اصحاب
كرام رضوان الله عليهم اجمعين دخى بكا ايلدكلرنده حضرت صلى الله عليه
واله بيورديلركه والده اچون استغفار ايتمكه اذن جناب عزتدن اذن طلب
ايتديكمده اذن ويرلميوب قبرنى زيارته اذن طلب ايندكده اذن ويرلدى
بس بعدى قوم مخالفين بو ايكى حديث شريف ايله احتجاج ايدوب ابوين شريفين
نارده درديو نزاع ولجاج ايدرلر اما مشايخ كرام وعلماء عظام نجات والدين
خصوصنده نيجه تحقيقات ايتدكلرندنصكره بوذكر اولنان ايكى حديث
شريف ايله استدلال ايدنلره بووجهله جواب ويررلركه بو حديثلرده والدينك
كفرلرينه تصريح وتنصيص يوقدر زيرا اولكى حديثده دخول نار وايكنجى
حديثده عدم الاذن بالاستغفار جائزدركه بعض حقوق ايچون اولا كه
اصل ايمانه مانع ومنافى اولميه نتكيم حضرت رسول اكرم صلى الله عليه واله
ابتدا ظهور اسلامده مديونا وفات ايدن كمسه لرين نمازينى قلمقدن ممنوع

ایدیلر صلوة جنازه حود میته دعا و استغفاردن عبارت ایدوکی اشکارده در

وبر دخی تحقیق ایتمشلردر که بو ایکی حدیث شریفلر خبر واحددر خبر

متواتر ومشهوردکلدر خبر واحد ایسه حکمی قطعی افاده ایلمز ایدوکی اصول

فقهده مصرح ومسطوردر بوجهتدن بعض مشایخ کباران الذین

یؤذون الله ورسوله لعنهم الله فی الدنیا والاخرة نص شریفی ایله احتجاج ایدوب

ابوین نارده در دینلره ملعوندر دیوفتوی ویرمشلر نتکم ذکری سبق ایلدی

وبر دخی تحقیق ایتمشلردر که اول ایکی حدیثک ثبوتنده برقاج طریق وارد بریسی

حماد ثابتدن وثابت انس رضی الله عنهدن روایت ایدر بو روایت اوزره لفظ

حدیث ان ابی واباک فی النار در وبر طریق دخی معمر طریقیدر معمر بنه

ثابتدن ثابت انس رضی الله عنهدن روایت ایدرکه حضرت رسول اکرم صلی الله

علیه واله اول اعرابی یه جوابده اذا مررت بقبر کافر فبشره بالنار بیوردیلر

یعنی کافر قبرینه اوغرارسک اول کافری نار ایله تبشیر ایله دیمک اولور وبر

طریق دخی بزار مسندنده وطبرانی اوسطنده تخریج ایلدوکلری سعد بن ابی

وقاص رضی الله عنهدن روایت اولنمشدر که حضرت رسول اکرم صلی الله

علیه واله اول اعرابی یه جوابده حیثما مررت بقبر کافر فبشره بالنار بیوردیلر

یعنی

یعنی کافر قرینه اوغرادیغك یرده اول کافری نار ایله تبشیر ایله دیمکدر
امام حافظ ابن فورك وامام سیوطی رحمة الله علیه بویورلرکه تحقیق
ائمهٔ حدیث حمادك حفظی خصوصنده دخل ایلمشدر زیرا حماد راویت
ایلدوکی احادیثدن هیچ حدیث تخریج ایتمامشدر معمرك ایسه حفظی متعین
اولوب روایت ایلدوکی احادیث شریفه ده دخی مناکیر واقعه اولمامشدر
بو جهتدن شیخین رحمة الله علیهما معمردن روایت اولنان احادیث
تخریجده ایتمشلردر ایمدی معمرك طریقی حماد طریقندن اثبت واقوا اولوب
وسعد بن ابی وقاص روایت ایلدوکی حدیث شریفده دخی معمرك روایتنی تقویه
ایتمکله معمر طریقی مسلول وحماد طریقی متروك اولدی اکر سؤال اولنورسه
بو حدیث شریفکه صحیح مسلمده اولان حدیث نیجه ترك اولنور جواب ویریلورکه
مسلمده اولان احادیثك بعضی ضعیف وبعض مؤول حدیث شریف واقع اولمامق
اولمشدر لایرد القضاء المبرم الا الدعا حدیثی کبی ونفی بسمله حدیثی
کبی بو جهتدن بعض حفاظ مشایخ اوهام صحیحینی جمع ایدوب بشقه برسالة
ایتمشلر امام سیوطی رحمة الله علیه بویوررلرکه بنم قاتمده صحیح اولان بودرکه
ان ابی واباك فی النار حدیثی ایله روایت اولنمامشدر بلکه حماد توهم ایتدیکی

اوزره نقل بالمعنی ایدوب لکن اخذ ایتدیکی معنی اراده اولنمامشه در و

وحدیث ثانیکه اول اذن حدیثیدر بعض مشایخ مأوّل و بعض مشایخ

منسوخدر دیمشلر   زیرا خلافنده احادیث صحیحه وارد اولمشدر

امام قرطبی وابن شاهین ناسخ منسوخنده وابوبکر بغدادی سابق ولاحق

نام کتابنده وامام سهیل روضة الانفنده تخریج ایتمشلردر حضرت عائشه

عایشه دن روایت بیوررلرکه رسول اکرم صلی الله علیه واله جناب عزتدن

ابوینک احیالرین سؤال ایتدکده دعالری مستجاب اولوب و متوجه معاد

اولدیلر قرطبی بیوررلرکه بوحدیث اذن حدیثندن مؤخردر زیرا بوحدیث

حج وداعده وارد اولمشدر   انکچوندرکه ابن شاهین و سهیل وغیریلر

احیا حدیث اذن حدیثنی ناسخدر دیرلر کذلك احیا حدیثی ان ابی واباك فی النار

حدیثندن مؤخر اولماغله انی دخی ناسخ اولمش اولور اکر سؤال اولنورسه که

حضرتك صلی الله علیه واله والدینی ابراهیم علیه السلام ملتی اوزره ایکن

ایدوکنه روایت صحیحه وارده اولمش ایکن تکرار احیالرنده حکمت نه اولور

جواب ویریلورکه احیا اولنملرنده حکمت بودرکه شرف دین محمدی ایله متشرف

اولەلر نتکم احادیث صحیحه ده وارد اولمشدرکه اصحاب کهف اخر زماننده

مسعود

مبعوث اولورلر تا دین محمدی ایله شرفیاب مشرف اوله لر باخصوص ابی طالب
حضرت رسول اکرم صلی الله علیه واله یه یا محمد سنک ابوینک سنک نبوتنه
واصل اولماغه مشتاقلر ایدی دیدیکی حضرت رسول اکرم صلی الله علیه
واله وسلمک خاطر شریفلرنده قالمغین اخرکار جناب عزتدن ابوینک احیالرین
سؤال ایدوب دعالری مستجاب اولدی دیو کتب عدیده ده تسطیر اولنمشدر
بونده نصکره امام سهیلی وامام سیوطی وشیخ نور الدین جزار وابن الخطیب
قاسم تحقیق ایدرلر که ذکر اولنان ایکی حدیث وما کنا معذبین حتی نبعث
رسولاً ودخی وما کان ربک مهلک القری حتی یبعث فی امها رسولاً ودخی
لقالوا ارسلت الینا رسولاً فنتبع ایاتک من قبل ان نذل ونخزی ودخی وما اهلکنا
من قریة الا لها منذرون ذکری وما کنا ظالمین منسوخلردر ودخی
ودخی او لم نعمرکم ما یتذکر فیه من تذکر وجاءکم النذیر ایات کریمه لری منسوخلردر
ودخی بو ایکی حدیث مذکور بزار مسندنده ابی سعیددن واحمد بن حنبل وابن
راهویه مسندنده تخریج ایتدکلری حدیث شریف ایله منسوخلردر حضرت
صلی الله علیه وسلم بیورر یؤتی یوم القیمة بالهالک فی الفترة والمعتوه و
المولود فیقول الهالک رب لم یاتنی کتاب ولا رسول ولا یقول المعتوه ای رب

لم يجعل لي عقلاً او يقول المولود رب لم ادرك العمل فيرفع لهم نار فيقال لهم ردوها

ردوع فيدخلها من كان في علم الله سعيداً ان ادرك العمل ويمسك عنها من كان

في علم الله شقياً لو ادرك العمل فيقول الله ايای قد عصيتم فكيف برسلي يعني زمان

فترتده وفات ايدنلر ومعتوه ونابالغ وفات ايدنلر روز حشرده مبعوث اولدقلرنده

فترتده هالك اولانلر ديركه يارب بكا كتاب ورسول كلمديكه انلره اتباع ايدوب

طريق مستقيمه مهتدی اوله ايدم ومعتوه ديركه يارب بكا عقل ويرمدككه

عقل موجبی ايله عمل ايدم ونابالغ وفات ايدنلر ديركه يارب بن بكا عمل وقتنه ارشمدكه

عبادات وطاعات ايديدم هر بری عذر ايتدكده حكمت الهيه مقتضاسی ايله انلره

الزام ايچون بركونه نار بونلره عرض اولوب بوناره داخل اولوك ديو امر الهی وارد

اولدقده جناب عزت علم شريفنده سعيد اولنلر اول ناره داخل اولوب نار انلره

كلزار اوله وشقی اولنلر داخل اولميوب اعراض ايده لر جناب عزت بيوره كه تحقيق

سز بكا بوده عصيان ايتدوكز دنياده پيغمبرلريمه نيجه اطاعت ايدر ايديكوز انكچون

ابن مالك شرح مناده بيورر لر كه ظاهر نصوصه وظاهر رواياته موافق وصحيح

اولان صاحب التقويم وفخر الاسلام بزدوی ذكر ايتدكلريدر وبخی مصنفك تحقيق

ايتدوكيدر بيورمشلردر كه شول كمسنه كه اكا دعوت رسول ايرشمامشدر

اولكمسنه

اول کمسنه مجرد عقل ایله مکلف اولماز بو مقوله کمسنه ایمان وکفر اعتقادنه

اولنسه معذوردر وعند الاشعریه وبو مقوله کمسنه نك معذوری معتبردر

اکر شرك دخی ایدرسه زیرا اشعری قتنده معتبر اولان عقلدکلدر سمعدر

معتزله طایفه سنك مسلکی بونك خلافیدر زیرا انلرك قتنده معتبر اولان

عقلدر بو اجلدن امام حجة الاسلام غزالی بیوررلر که تحقیق بودرکه دعوت

رسول ایرشمین کمسنه مسلم حکمنده در ودخی امام سیوطی وابن الجوزی

مرآة الزمان وابن ابی رحمة الله علیه صحیح مسلم شرحنده تحقیق ایتدیلرکه

مشایخ کرامدن جماعت کثیره اتفاق ایتدیلرکه حضرت رسول صلی الله علیه

واله وسلمك والدینه دعوت ایرشمدی بو تقدیرجه نجات والدینه حکم قطعی

اولمش اولور اکر سئوال اولنورسه بوذکر اولنان ایکی حدیث شریف اخبار صورتنده

در خبره ایسه نسخ طاری اولمدوغی قاعدهٔ مقررهٔ اصولیه دردیسر بونلر نیجه

منسوخ اولورلر جواب بودرکه بعض اخبار حکم معناسنده اولمغله یاخود

عمومی اولمغله اکا نسخ طاری ممکن اولور بو مسئله نك تمام تحقیق اصول فقه ده

تفصیل اولندیغی اوزره وان لیس للانسان الا ما سعی ایت کریمه سنده اکاه

متعلق اولان رساله مزده مستوفی اوزره تحریر اولنمشدر اکر سئوال اولنورسه که

امام ابی حنیفه نعمان بن ثابت الکوفی فقه اکبر نام کتابنده حضرتک صلی

الله علیه واله والدینی کفر اوزره انتقال ایلدی دیو تصریح ایتدکلرندن

مراد نه اولمش اولور جواب بودرکه فخر الاسلام البزدوی وصاحب الکشف

وخطیب زاده تصریح ایلمشلردرکه داخل سطورنده حضرتک صلی الله علیه

واله والدینی کفر اوزره انتقال ایلدی دیو مسطور اولوب لکن امام اعظمه منسوب

اولان فقه اکبر امام اعظمک تالیفی اولمیوب یا ابی حنیفه محمد بن یوسف البخارینک

ویاخود ابی حنیفه نعمان ابن محمد المصرینک تالیفیدر زیرا امام اعظم تالیفی

اولان فقه اکبرده اثبات صفات واثبات استطاعه مع الفعل وافعال عباد القول

بالاصلح مسئله لری تحریر اولنوب حضرتک صلی الله علیه واله ابوینی حاشا کفر ایله

ایمتسنی مشعر اولور کلمات یوقدر حتی شارح بزدوی رحمة الله علیه وابن الخطیب

دیمشلردرکه امام اعظم تالیفی اولان فقه اکبر نسخه لرنده بر نسخهٔ قدیمه یه ظفر

بولدق انده حضرتک صلی الله علیه واله ابوینه متعلق برشی تحریر اولنمامشدر

امام اعظم حضرتک صلی الله علیه وسلم واله ابوینی کفر ایله انتقال ایلدی دیدوکی

تسلیم اولندوغی تقدیرجه معناسی قبل ظهور الاسلام انتقال ایلدیلر دیمک

اولور کفر حقیقی مراد اولنماز نتکم فقه اکبر شرحنده ملا بهاء الذین بیوردرکه

اوذکر

اول کتاب امام اولسه وعلی تسلیم اولندیغی تقدیرجه مرادلری کفر حکمیدر
زیرا کفر حقیقی یه مجال یوقدر کفر حقیقی نص شریف ایله ثابت اولور ابوینک
کفر حقیقیسنه تعیین ایدر نص یوقدر معلومدر که بو مسئله مسائل اجتهادیه دندر
دکلدر بلکه ثبوتنده نص قطعیه یه موقوفدر و بو بابده مخالفینک دلیل اولور
اولور قیاس ایتدکلری ایات واحادیثده قطعا کفره دلالت ایدر یوقدر واما س
اعظمک قدری بو بابده انلری دلیل اتخاذ ایتمکدن عالیدر حتی بعض ائمه حدیث
اول کلمات شنیعه یی ذکر جک امامک اولمق وهمی ایله امام فن حدیثه و تصحیح
اسانیده اطلاعی قلیل ایتمشر دیو دخل ایتمشلردر لکن صحیح بودرکه اول کتاب
حضرت امامک اولمیه پس امک حضرتک صلی الله علیه واله والدینی یا زمان
فترتده انتقال ایتمش یاخود ملت ابراهیم علیه السلام اوزره اولدقلری حالده
رحلت ایتمش اولالر بو ایکی صورتده نجاتلری مقرردر ودخی معلوم اولاکه شیخ
محی الدین عربی قدس سره فتوحات مکیه ده وشیخ شعراوی یواقیتده وطاش
کبری زاده مفتاح السعاده ده فترتین کبری حضرت ادریس ایله حضرت
نوح علیهما السلام مابینیدر وبریسی دخی حضرت عیسی ایله حضرت
رسالت پناه صلواة الله علی نبینا وعلیه ما بینیدر بو ایکی فترت اهالیسی

اون اوج قسمه تقسیم ایلمشلردر التی قسمی ناجیلردر وسعیدلردر ودرت قسمی
شقی واهل ناردر واوج قسمی تحت مشیتده در ایمدی زمان فترتده انتقال
ایدنلرك جملەسی برقسم تحتنده داخل اولیوب هر برقسمك حکمی اخری مغایر
اولیجق زمان فترتده وفات ایدنلره مطلقا اهل ناردر دیو حکم اولنمق خطا وباب
وسلوك طریق ضلالدر دیو تحقیق ایلمشلردر اکر سؤال اولنورسه که ابوین
شریفینك مسلمین اولدقلری مقطوع به اولیجق حضرت رسول اکرم صلی الله علیه
واله سعد ابن ابی وقاصه رضی الله عنه ارم یا سعد فداك امی وابی دیو تفدیهٔ
ابوین بیورملرنده حکمت نه اولمش اولور جواب ویریلورکه تفدیهٔ ابوین مطلقا
جائزدر زیرا بوقولده حقیقت فدا متصور اولیوب تلطف فی الکلام ایدوکی
معلوم انامدر وینه زهری ابو نعیم طریقندن تخریج ایلمشلردرکه زهرا ام سماعه دن
ام سماعه کندی انسندن روایت ایدرکه حضرتك صلی الله علیه واله والده سی امنه
رضی الله عنها مرض موتنده حضرت رسالت پناهك صلی الله علیه واله وجه
شریفلرینه نظر ایدوب بو ابیاتی انشا ایلدی بارك الله فیك یا غلام یا ابن الذی موحومه
الحمام نجا بعون الملك المنعام فانت مبعوث الی الانام تبعث فی التحقیق بین والاسلام
دین ابیك البر ابراهام فالله ینهیك عن الاصنام من ان توالیها مع الاقوام امام

بسوطی

امام سیوطی فواید کامنه ده ذکر ایدرکه حضرتك صلی الله علیه واله والده سنده
بو اقوالك صدوری مؤمنه وموحد اولماسنه قطعی دلالت ایدر زیرا حضرتك
صلی الله علیه واله نبوت ایله مبعوث حضرت صلی الله علیه واله اصنامدن
نهی اولنمسنه تصدیق وشهادت ایتمش اولور ایمان خود شهادت مزبوره وتصدیقدن
عبارت ایدوکی ظاهردر الباب الثالث فی تقلب الجزء الذی وانتقال النور النبوی
قصیدهٔ طیب حبیب شرحنده جلال الدین جندی ذکر ایدرکه خبر وارد اولدیکه حضرت
یعقوب علیه السلام بیورمشدرکه بن صحف ابراهیم علیه السلامی بولدم که
تحقیق نور حبیب اکرم صلی الله علیه واله حضرت شیث نبی علیه السلامه نسلندن
رجال ونسا قوانندن جاری اولمدن زائل اولیوب اصلاب نسل قبایلدن نازل اولمادی
وینه کتاب الحمیسده ذکر ایدرکه ابن عباس رضی الله عنه وتقلبك فی الساجدین
ایت کریمه سنده ساجدینی اصلاب موحدین ایله تفسیر ایتدکلرندن نصکره بیوردیلرکه
ادم علیه السلامه نفخ روح اولندقده حضرتك صلی الله علیه واله نور شریفی
مبارك جبهه لرنده نمایان اولدی زیرا حضرت ادم علیه السلامك صلبی جزء ذری
مشتمل ایدیکه اول جزء ذری بعینه مادهٔ بدنه عنصر محمدیدر صلی الله علیه واله
وینه تفسیر معالم التنزیلده ذکر اولنمشدرکه ادم علیه السلام کندی مبارك

جبهه لرنده نشئیش ذرکبی بر صدا ایشدوب یارب بو آوازندر دیوب مناجات اسد

ایتدکلرنده یا ادم او علک حضرت محمد علیه الصلوة والسلام واله تسبیحی در بیوردلکه

صکره اول نور حوایه صکره شیث علیه السلامه صکره نحو ایله رحمنه صکره انوشه

صلبنده انتقال ایدوب دائما اصلاب طاهرین وارحام طاهراته انتقال ایتمکدن زائل

اولمادی ودخی بر موجبده عهد میثاق اخذ اولنوردیکه اول نور ارحام مطهراته وضع

اولنه تا عبد الله کلنجه اول نور عبد الله جبهه سنده عیان اولوب نساء قریش عبد الله

حضرتلرینک نکاحنه رغبت ایدراولشترکی الی هنا کلام الخمیس وینه کتاب

الخمیسده بر آخر محلده ذکر اولنمشدرکه فاطمۀ چشعیه بر صالحه وجمیله خاتون

ایدی اموال جزیله صاحبه سی اولوب عبد الله حضرتلرینک جبهه سنده اولان نوری

مشاهده ایله یکندن نکاحنه رغبت ایدوب عبد الله حضرتلرینه رضی الله عنه خبر

کوندردیکه بنی امنه اوزرینه تزوج ایله سون بن اکا تملوکه سی کبی خدمت ایلیوب

جمیع مالمی اکا بذل ایدم حضرت عبد الله رضی الله عنه جوازکوستروب نکاح

امرین ارته سی کونه تعلیق ایتمشیکن بامر الله تعالی اول کیجه اول نور ذکی حضرت

امنه رضی الله عنهایه انتقال ایدوب ارته سی کون نکاح امورنک مباشرت صددنده

ایکن فاطمه حضرت عبد اللهی رضی الله عنه کوروب اول نوری وجهنده مشاهده

ایلمیوب کور

ایلمدیکنده حضرت امنه رضی الله عنها یه انتقال ایندوکن استدلال ایدیجك
تأسّف ایلیوب بنم نکاحدن مرادم اول نورك بکا انتقال احتمالی ایدی میسّر ومقدّر
دکل ایمش دیوب نکاح امرندن فراغت اولندی وینه وصول التذکره نام کتابنده
واذ اخذ الله میثاق النبیین آیة کریمه سی تفسیرنده ذکر اولنمشدرکه تحقیق الله
تبارك وتعالی انبیادن علیهم صلوات الرحمن حضرت رسالتك صلی الله علیه
واله نوری ایچون اخذ میثاق ایدوب اول نور محمدی صلی الله علیه واله ایله
شیطان رجیم میاننده بیتمش حجاب ضرب ایلدی ودخی حضرت رسول اکرم صلی
صلی الله علیه واله ماده شریفه سی مستقر اولان صلب ورحم صاحبی حرام تناول
ایتمدن وزنادن واصنامه سجده دن بالکلیه تبری وابا ایلمشلردر ودخی شیث
علیه السلام ظهوره کلدوکی وقت نوری محمدی انلره انتقال ایدوب حق تعالی ادم
علیه السلامه امر ایلدیکه اولادندن اخذ میثاق ایده که طاهرات تزوج
ایدوب امانته یعنی حضرت رسول اکرم صلی الله علیه واله نورینه خیانت ایتمیه لر
ادم علیه السلام دخی امر شریفه امتثال ایدوب شیث علیه السلامدن میثاق
ایتدوکنده جبرئیل امین علیه السلام یتمش بیك ملائکه ایله نازل اولوب
نوردن بر قلم ایله جنت حریرلرندن بر حریره اول میثاق کتابت وملائکه یی اشهاد

ایدوب اول حریری یاقوتدن بر تابوته وضع ایلدی نوری شرقی وغربی منور ایدوب
ملائکه میاننده بو نور نور محمدی صلی الله علیه واله در دیواندا اولندی وینه
وهب رحمة الله علیه کعب رضی الله عنه راهم اولدوغی حالده بر حدیث طویل روایت
ایدر ملخص بو اولور که حضرت رسول اکرم صلی الله علیه واله وسلمک آبا واجدادندن
هر بر اوغلنه نور محمدی یی صلی الله علیه واله حفظ ایدوب امرانی ظاهریه ابداع
ایتمکه وصیت ایدر ایدی امراء ظاهره دن مراد مشرکه اولمامقدر زیرا انما المشرکون
نجس نص شریفی نحواسنجه شرک طاهریته منافی اولور تا نوح نبی علیه السلامه کلنجه
اول دخی اوغلی سامدن اخذ میثاق ایلدی تا ابراهیم علیه السلامه کلنجه اخذ میثاق
اولنوب حضرت ابراهیم علیه السلام دخی حضرت اسمعیل علیه السلامدن اخذ
میثاق ایلدی هاشمه وعبد المطلبه وعبد الله کلنجه رضوان الله تعالی علیهم اجمعین
وجه مشروح اوزره اخذ میثاق اولمشدر علامهٔ نیسابوری تفسیرنده ذکر ایدرکه
وجه مبارکنده نور محمدی صلی الله علیه واله هلال کبی ایدی هیچ بر شیئه مرور
ایتمز ایدی الا اول نوره شی اول نوره سجدهٔ تحیت ایدر ایدی ودخی هر کیمکه هاشمی
کورسه ایدی هاشمدن رضی الله عنه طرفنه اقبال ایدر ایدی صکره اول نور محمدی
علیه الصلوة والسلام واله عبد المطلب رضی الله عنه یه منتقل اولوب قلبی نیتم ووجهی

مطلب

مهيب وحسنى شايع اولدى خاتمه فى نسبه الشريف محمد بن عبد الله بن عبد المطلب
بن هاشم بن عبد مناف بن قصى بن كلاب بن مرة بن كعب بن لوى بن غالب بن فهر بن
مالك بن نضر بن كنانه بن خزيمه بن مدركه بن الياس بن مضر بن نزار بن معد بن
عدنان بن ادد بن ادد بن اليسع بن الهميسع بن سلامان بن نبت بن حمل بن قيدار
بن اسمعيل عليه السلام بن ابراهيم عليه السلام بن تارخ بن ناحور بن ساروح
بن ارغو بن فالغ بن عابر بن شالح بن ارفخشد بن سام بن نوح عليه السلام بن فلك
شوشلح بن ادريس عليه السلام بن بارد بن مهلائل بن قينان بن انوش بن شيث
عليه السلام بن ادم البشر صلوات الله عليهم اجمعين سلسلهٔ نسب شريفى كتب
احاديثده وتفاسيرده وكتب تواريخده بو وجهله ذكر اولنمشدر امام سيوطى جامع
الصغيرده بو حديث شريفى ذكر ايدر كه حضرت صلى الله عليه وسلم واله بيوردر
انا محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصى بن كلاب بن مرة بن
كعب بن لوى بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر بن كنانه بن خزيمه بن مدركه بن
الياس بن مضر بن نزار وما افترق الناس فرقتين الا جعلنى الله من خيرهما فاخرجت
من بين ابوى فلم يصيبنى شئ من عهد الجاهلية وخرجت من نكاح ولم اخرج
من سفاح من لدن ادم حتى انتهيت الى ابى وامى فانا خيركم نسبا وانا خيركم ابا

یعنی بن عبد الله اوغلی محمدم صلی الله علیه واله نسب شریفن نزاره دك ذكر ایتدكلرندن

صكره بیورردلر كه دخی ناس ایكی فرقه یه مفترق اولمادی الا الله تعالی بنی فرقه اولك

فرقه نك خیرندن قلدی پس ایمدی بن ابو یمدن ظهوره كلدم جاهلیت عهدندن

هركز بكا برشی اصابت ایتمدی دخی بن نكاحدن ظهوره كلدم حضرت ادم علیه

السلامدن برو والدینمه منتهی اولنجه پس بن نسب جهتندن سزك خیرلوكز

وابجهتندن سزك خیرلوكز دیمك اولور رحم الله مصنفه وقاریه ومن

وسمعه ولمن نظر امین یا رحمن یا رحیم

تم

[سئوال و جواب]

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى لم يتخذ ولدا وما توفيقى واعتصامى الا بالله عليه توكلت
واليه انيب والصلوة والسلام على سيدنا محمد وعلى اله واهل بيته اجمعين

سئوال اولدر يكه ماسوانك اوّل ظاهر اولانى ندر واوّل ظهورينه علت اولانى
ندر جواب اوّل ظهورينه علت اولان لا كلاميدر وانسان صورتنه علت اولان
حقك توحيددر عجبدر كه كرچه حقدن لا كلامى سببدر غيريه انسانه توحيد
سؤال چونكه حقك توحيدى انسان صورتنى مقتضيدر توحيد ذات وجودده
قديمدر بو تقديرجه انسان قديميدر جواب قديم دكلدر زيرا بارى تعالى
خالقلغى صفتيله لا اله الا هو ولا اله الا الله ديمينجه مخلوق اولمادى سؤال
انسان حقيقتلرينه وغيريه حقايقه بر مركز حود لازمدر بو تقديرجه بو صورتلره
مركز ندر انسان نور جامعدر اما غير حقايقه علت اولان اسمك نوريدر
سؤال نور جامع ندر كه انسان صورتنه مركز اولور جواب حقك جملة اسمائيله
كندويه كرايتديكى كلام فيضدر سؤال بو نور جامع حود كلامله قائمدر بو كلام
ذاتله قائميدر صفت بعيده در غير مخلوق ايكن نيجه مخلوق اولور جواب بو نور

مخلوق اولمازاما مخلوق صورتن قبول ایدرومرکز اولور سؤال بونور غیره

مخلوق ایکن مخلوق صورتن نیجه قبول ایدرومرکز اولور جواب ایکسنك علتی

بردر لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم مثلا انبیادن علیهم السلام غیرینك

حقیقتلری نور جامع خاص بو مخلوقدر مثلا بو ایکی قسم اوزره اولان

نور جامعك هر بری اوج قسمدر محبة الله ده ومعناده یعنی حق کندینك

بلنمسین وسولنسین وذکر اولنمسین مراد ایلدی اوج معنا بودر وبو اوج معنا ایله

بو محبته عشق دیرلر مثلا حق خالقلغی صفتیله عالم اطلاقیتده هو لا اله الا هو

دیدوکی نورینك پرتوندن واثارندن مذکور ترتیب اوزره حقیقت محمد علیه

سلام الله علیه حقیقة اول محبتی اوج نوع معنا سیله بغیر واسطه حق تعالی

عطا ایلمشدر اما خالقلغی صفتنك احدیتده لا اله الا هو دیدوکی توحید نوری

پرتوندن واثارندن مذکور ترتیب اوزره انبیاء مرسلین علیهم السلام حقیقیلری

خلق اولنمشدر بو حقایقه اول محبتی اوج نوع معنا سیله وحقیقت محمدیه واسطه

سیله علیه السلام حق تعالی عطا ایلمشدر اما خالقلغی صفتیله واحدیتده

لا اله الا هو دیدوکی توحیدنك پرتوندن واثارندن مذکور ترتیب اوزره انبیاء

غیر مرسلین حقیقیلری خلق اولنمشدر علیهم السلام بو حقایقه اول محبتی

اوچ نوع معناسیله ومذکورین حقیقتلری واسطه سیله حق تعالی عطا ایلمشدر
بواوچ قسم اوزره اولان نور جامع بربرلری واسطه سیله ذات نورینك
مظهرلریدر حدیث قدسی خلقت محمداً من نور وجهی اناخالقلغی صفتیله
احدیتده الله لا اله الا الله دیدوکی توحید نورینك پرتوندن واثارندن مذکور
ترتیب اوزره اهل الله حقیقتلری خلق اولنمشدر بوحقایقه اولمجتبی اوچ
نوع معناسیله وحقیقت محمدیه واسطه سیله سلام الله علیه حق تعالی عطا
ایلمشدر اناخالقلغی صفتیله واحدیتده لا اله الا الله دیدوکی توحید نورینك
پرتوندن واثارندن مذکور ترتیب اوزره مقربین حقیقتلری خلق اولنمشدر بوحقایقه
اولمجتبی اوچ نوع معناسیله واهل اللّه ونبیلر واسطه سیله حق تعالی عطا
ایلمشدر اناخالقلغی خالقیتده لا اله الا الله دیدوکی توحید نورینك پرتوندن
واثارندن مذکور ترتیب اوزره ابرار حقیقتلری خلق اولنمشدر بوحقایقه اول
مجتبی اوچ نوع معناسیله ومذکوردن حقیقتلری واسطه سیله خلق اولنمشدر
بواوچ قسم بربرلرینك واسطه لریله وجود نورینك مظهرلریدر بوتقدیرجه
اهل الله اولمق ومقرب اولمق بربرلری واسطه لریله نبیلردن ومرسللردن میر
علیهم السلام میراثدر سؤال بونور جامع خود بوصورتده قدیمدر بوصورتده

نیجه ذنب اولور قال سلام الله علیه وجودك ذنب یقاس به ذنب آخر جواب

بلی دکلدر زیرا بو صورت اول نور مرضدر اول نور بو صورته مرکزدر بو تقدیر

تقدیرجه بو نور اول حادث صورته نیجه ذنب اولور یا نیجه مرکز اولور بلکه بو

صورته ذنب اولان وجود سلوکه مانع اولان صفات تسعه درکه تنزلاتده قونلمشدر

اوکا وجود تسعه دینور وجودك ذنب حدیث شریفی بو تسعه یه اشارتدر بو تسعه

فانی اولمدقچه انسان اصلنه وارە مزحب الوطن من الایمان حدیث شریفی بوکا اشارتدر

انکچون اکابر محققین قدس الله اسرارهم توجهلرینی حقیقت محمدیه یه علیه السلام

ربط ایتدیلر و بونی اصل بیلدیلر زیرا کندی حقیقتلری حقیقت محمدیه ده علیه

الصلوة والسلام فانی اولدوغی کبی شهود حق دوام اوزره ظاهر اولور وجودلرین

بحر طبیعتلرندن خلاص اولوب جنت علیین مظهری اولورلر ونقد حال اوزره

ثبوت بولورلر و انلرك شهودینه هیچ بر شی مانع و مزاحم اولماز قال علیه السلام ان لله

تعالی انی فی الجنة قوما لا یغیب عن نظرهم الحق ابوا حتی الاکل والشرب والکلمات

والجماع وسائر الحظوظ النفسانیة فافهم صدده کلهلم سئوال بو وجود

تسعه کبائر کناهلردن اولومیدر جواب وطن اصلیه وظهور لاهوتیه سلوك

ایتمکه حجاب اولدیغی جهتی کبائردن اولور اما جنته حجاب اولمادوغی جهنم کناه دکلدر

اعانه الله

ايمانله كيدن كشى كناه كبائردن توبه سز كيدر ايسه اكبر اولو شفاعت ايدر
ايسه جنته كيدر شفاعت اولنماسه جهنمه اولمقداريقار اما بو تسعه يى
يقمادين جنته كيدر ايسه انك فضائلى كناه دكلدر حجابدر قالور حسنات
الابرار سيئات المقربين بو معنايه زيرا اكابر محققين قاتنده شويله مسلم
دركه كناهدن و ثوابدن برشينه نظرلرى اولماز الاوجه باريه وعبادت
ذاتيه در الله تعالى بو ذوقه مظهر ايليه امين اما تجلى لاهوتى و ذوق
لاهوتى نسيانندن الله تعالى حفظ ايليه امين يا رب العالمين انسان
حياتده ايكن بو تسعه دن قاچ صفاتنه ال ويررسه انلرك تجلياتنه بصير
اولور و وجودنه و ذوقنه و سرنه و علمنه عالم اولور اندن اوته سنه
بصير و عالم اولامز سؤال بو صفات تسعه نه نسنه دركه اكا تسعه درلر
جواب هر انسانك حقيقت مشربلرى مقدارى لاهوتده ذوقلرى قدر جبروتده
وملكوتده عمللرين حق تعالى بونده علم ايتمشدر وصفات تسعه ايله ده
موصوف اولمغى و تركيب عناصرده طبايعله كثيف اولمغى حق تعالى بونلره بالقوة
قابليت قودى يعنى بلدرمش ايدى لقد خلقنا الانسان فى احسن تقويم ثم
رددناه اسفل سافلين فجن عرشه تنزل ايتدكلرى حالده عرشيت قابليتى

بالفعله كلدى حالا برجامع عرش اولدى لر اول ظهوراتك تسعه دن اوكنجيسى
بودر لاهوتيتى ضمننده قالدى يعنى عرشدن تحصيل ايلديكى وجود تجلى
لاهوته ووجود لاهوته وعلم لاهوته وذوق لاهوته حجاب اولدى اندن
كرسه تنزل ايتدى كرسيت قابليتى بالفعله كلدى برجامع كرسى اولدى تسعه دن
ايكنجسى بودر عرشيت ضمننده قالدى كرسيدن تحصيل ايلدوكى وجود تجلىء
عرشيه وذوق عرشه حجاب اولدى اندن يدنجى كوكه تنزل ايتدى تسعه دن
اوچنجسى بودر كرسى ضمننك قالدى يدنجى كوكدن تحصيل ايلدوكى وجود تجلى
كرسيه حجاب اولدى وهكذا سير تنزل ايدرك اولكى كوكه اندى اندن
انه قرننه تنزل ايتدى منى حيات بولوب طفل اولدى اندن بو تنزل وجود طبايع
خانه سنه كيروب اسفل الله اولدوغيچون جسمه نفس دنلدى وحشره مبنى
اولدوغيچون اجزاء اصليه دنلدى ودوش كوردوكيچون رائى دينلدى
وجود اصليه سيدر اما اونجى وجود اولدى تسعه داخل اولدى بو وجود
خارجيه اولدى بو وجود خارج اولكى كوكك ظهوريتى ضمننك قالدى يعنى
عناصردن تحصيل ايلدوكى جسمى اولكى كوكك تجلياتنه ووجودنه وذوقنه
حجاب اولدى اما انسان كاملدن تلقين توحيد فيض اولسه وجود تسعه نك

فاسنده

فاسنه واسماء حسنی نك مقتضالری ظهورینه سبب اولور اما روحله نفسك
بذاته وحدتنه سبب مشرب اعلاسی بو تلقین توحیددر واصل علتدر
اما بدنی احیا ایدن روح علویدر وبو روح بدنه کوسوب تسعه ده قالوب
هواده مستنیر اولمشدر سؤال فا بو تسعه یه دردنلدی بو تسعه
روح علویده واجزاء اصلیه ده بولنور فا بونلرك قنغیسیدر جواب
ایکیسنه بیله در مثلا تلقین توحید ایله روح علوینك بر صفاتی فنا
بولسه رائینکده بر وجودی فانی اولور مثلا بدن ذکری روح علوی یه
فا ویرر روح علویدن نفسله کلن فهمنه رائینك وجودینه فا ویرر
زیاده فهم ایده جك یردغفلت اولنمیه بو ترتیبله تسعه نك جمله سی
فا بولور سؤال بو روح علویده واجزاء ارضیه ده نور جامعدن مخلوقدر
بونلره زیاده ونقصان اولماز درلر بونلرك فا نه سنه اولور جواب بونلرك
وجودلرینه تنزلاتله تسعه دن زیاده تلك کلمدی فاسنده نیجه نقصان
کلور بلکه وصف اسفل وصف اعلاسنه تبدیل اولنماسنه فادینور که
بالآخر روح علوی لاهوته تبدیل اولور اجزاء اصلیه عرش نورینه تبدیل
اولوب هر نفس الله تجه مشرب اعلاسندن فیض کلور سؤال الحقك

توحیدی انسان صورتنده ایدی صکره بونلر بعضیلری انسانیه مخالف
صورتده حشر اولورلر جواب مقدما هر روح علوینک توحیده مظهریتی
دائم ایدی بو روح علویدن نفس الدیکه بدنله و قلبه اول توحیدک
فیضی بله کلور ایدی نسبتی دائم اولور ایدی صکره بعضیلری انسانیه
مخالف ایدوب یرامز نفس ویرمکله روح علویدن غیری شی صفتی اقتضا
ایدن اسمه مظهر اولدیلر صکره غیری صورتک حشر اولمغه حکمت بودر
هر انسانک روح اضافیسی روح علویسندن حقک کلامی فیضدر کم اول
غیری مخلوقه اولان روح بو فیضدر امر ربانی و روح ربانی بو فیضدر الله
تعالی انسان کامل مجلسندن و صحبتندن دور ایلمیه امین نتکم قبلة العشاق
مولانای رومی قدس سره بیورر هر که با سلطان شود او همنشین بر درش
شستن بود خیف و غبین سیر زاهد هر مهی یک روز راه سیر عارف
هر دمی تا تخت شاه سؤال بو حقایق لاهوتده خلق اولندوغی وقت طفلمی
خلق اولندیلر جواب محبوب و محبوبه لر خلق اولندیلر یعنی شاب بالغ
خلق اولندیلر واول عالمده بر برلرینی تشخص ایدرلردی تنزلاتده نمقدار
هیئت باغلیجق ایسه ومولودندن وفاتنه دک نمقدار صبی ونمقدار جوان

ومقدار

ونمقدار بيره اولاجق ايسه هر حقيقتك وجودلرنده اينينه ده كورندوكى كبى
كورنوردى هر حقيقت دنياده بدنلرينك نمقدار عمرلرينك حسابلرين
بيلوب وعدله وعيد ايله بوصورتلردن بلديلر ايدى صكره بو صورتلرك
بالفعله كلنلرى اول انسانك صفت معرفتلرى اولديلر سؤال بو حقايق
انسان وغير حقايق جمله سيده لاهوتده مى خلق اولندى لر جواب انسانك
غير اشيانك حقيقتلرى سمواتده خلق اولنديلر لاهوتده خلق اولنمديلر
مثلا عرشه اندكلرنكه كبى اول وجودلرنده صفت معرفتلرى اورتولدى بو اشا
راتك بيانى بودركه انسان حقيقلرينك اول تنزلنده صفت عرشيه سى ظهور
ايديجك انساندن غير اشيا حقيقتلرى بعضيلرى بو حقايقك وجودلرنده ده
اينينه ده كورينوركبى كورينورلردى اول صفت معرفت اوله جق صورتلر اورتو
لوردى انسان هر كوكه تنزل ايتديكجه سائر اشيانك حقايقى قسمتله انسان
حقايقنك وجودلرنده اينينه ده كورينور كبى كورينورلردى اولكيلر اورتولور
ايدى هر انسان حقيقتنك وجودلرنده بونلر حقايق ملائكه وحقايق جنيه
وحقايق طبايع وحقايق حيوانى وحقايق معدنى وحقايق نباتيلرين كورر
كورر بيلور ايدى اما بونلرك بعضيلرى وعيدله فعله كلسه كرك ايدى

اما انبیا علیهم السلام و کمل اولیا حقیقتلرینک وجودلرنده اقبح اشیا
ظهور ایتمز ایدی زیرا حقایق انبیا علیهم السلام محسناتدن جامع اولان
نور جامع خاصدن مخلوقلردر اقبح ماده‌لری یوقدر انکچون اقبح اشیا
ظهور ایتمز ایدی ورثه‌لرنده اخلاق ذمایمدن نسنه کورمدکلرینه
حکمت بودر وهم بو حقایقه ام الحیات دیرلر سائر انسان حقیقتلری
محسناتی وغیر محسناتی جامع اولان نور عامه‌دن مخلوقدر انکچون بونلر
اخلاق ذمایمدن سلوک ایتدیلر بونلره هم ام الحیات وهم ام الممات دیدیلر مثلا
حقایق انسانی آدمدر دیجک امتحان ایچون بدن ملکنه کوندرلدی لاهوتدن
عرشه و کرسه و کوکلره تنزل اتدکجه هر بر کوکده آدمی بولدق کلادیلر بونلره
حقدن ندا اولدی و هر ندا ده اختلافاتله جواب ویردکی وجود تسعه ذکره
اولندی بو جوابلر انلره مشارب اولدی لاهوتده ایکن اول ندا ده کلیاً بلا ولا
اله الا الله دیدیلر مشرب اعلاریله جواب ویردیلر انبیادن غیر حقایق
کلیا ولا اله الا الله دیدیلر بونلرده کلیاً مشرب اعلاریله جواب ویردیلر اما
حقیقت محمدیه سلام الله علیه هر ندا ده هو لا اله الا هو دیدی هر ندا ده
مشرب اعلاسیله جواب ویردی معجزات بحرینک و حکمت بحرینک کلیاتی بو کاء

مخصوص

مخصوص اولدی زیرا مشارب اعلاسی کلیاً هو لا اله الا هو کلامی اولدی
اما حقیقت عیسی علیه السلام اولکیدن غیری نداده کلیاً مشرب اعلاسنه
غیری طقوز مشرب اعلا الله لا اله الا الله کلامی اولدی معجزات بحرینک
کلیاتی بوکا مخصوص اولدی زیرا مشرب اعلاسی الله لا اله الا الله کلامی
اولدی اما حضرت امام علی و حضرت امام مهدی علیهما السلام اولکی
ندادن غیری نداده مشرب اعلاسندن غیری طقوز مشرب اعلاسی الله لا اله
الا الله دیمدر کرامات بحرینک کلیاتی بونلره مخصوص اولدی دیدیلر اما حقیقت
آدم علیه السلام اولکیدن غیری نداده کلیاً الاول والظاهر دیدی نسب
بحرینک کلیاتی بوکا مخصوص اولدی زیرا مشرب اعلاسندن غیری طقوز مشرب
اولسین و آخر سین کلامی اولدی اما حقیقت ابرهیم علیه السلام اولکیدن
غیری نداده کلیاً غنیسین و دودسین دیدی غنا بحرینک و دوستلق بحرینک
کلیاتی بوکا مخصوص اولدی زیرا مشرب اعلاسندن غیری طقوز مشرب
مشرب کلیاً غنی و دودسین کلامی اولدی اما حقیقت موسی علیه السلام
اولکیدن غیری نداده کلیاً قادرسین دیدی قدرت بحرینک کلیاتی بوکا
مخصوص اولدی زیرا مشرب اعلاسندن غیری طقوز مشربی کلیاً قادرسن

کلامی اولدی اما حقیقت سلیمان علیه السلام اولکیدن غیری نداده کلیّاً
قادرسن وغنی سن دیدی قدرت بحرینك وغنا بحرینك کلیاتی بوکا مخصوص
اولدی زیرا مشربا علاسندن غیری لطفوز مشوب کلیّاً قادر وغنی کلامی
اولدی وسائر حقایق انبیا واولیا علیهم السلام بونلر مثللو هر نداده
اختلافاتله جواب ویردکلری حکمتدن معجزاتلرینك وکراماتلرینك ومشربلر
ینك دنیوی واخروی کسبلرینك اختلافات اوزره اولمغه سببسری بودر
مشایخ کبارك بورمزدن مرادی سلوکی بیاندر بومشاربلرك مظهرلرینه فنا
ویروب مشرب اعلالرینه ایرمکه امید درکه کوکچك فهم ایده‌لر قال الله
تعالی ولسوف یعطیك ربك فترضی ایتی بلاغت نظامی بوکا اشارتدر دیدیلر
انکچون ائمۀ اهل بیت مطهره رجالی قدس سرّهم العلیه سیر سلوکلری مرتبۀ
احدیتدن ومشربلری ذات من الذات الی الذات فی الذات نسیم صهباسندن
نوش ایدوب اول امره توجهلری حقیقت محمدیه در سلام الله تعالی زیرا انبیا
واولیادن هیچ بری حقیقت محمدیه‌یی تعریف ایده ممشلردر ودمبسته وحیران
قالمشلردر فکیفکه مرتبۀ الوهیت توصیف اولنه وتبیین اولا انکچون
کبار محققین قدس الله سرّهم العلیه بیوررلرکه ازوصلت دم مزنی وصلت

محمّدی زنید هرکیم حقیقت محمّدیّه یه واصل اولدی اللهه واصل اولدی
وحقیقت محمّدیّه اعظم انبیا و اکمل اولیادن غیری انبیا و اولیا اقدّه وجه
وجه اوزره کوره مدیلر الاعقل تا ء ونسبة کامل صاحبلری جذبهٔ تامّه
ایله مشرّف اولوب نسمات موهبهٔ عنایت انلره یوز طوطوب ذکر وفکرلری
وجمیع احواللری بی اختیار بر انسان کامل رابطه اولدی ایمدی بوکه عنایت الله
دیدیلر کسب ایله مجاهده ایله اله کیرر معنا دکلدر ان چشم که نیست
احول معبود تو سیرست اول اشده بو رابطه برزخه دوشرمیوب حقیقت
محمّدیّه سلام الله تعالی ایله مشرّف ایدر وجمیع سالکین مجاهدات کثیره دن
صکره سلوکی انتهایه واصل ولدقده بو دولت کندویه عطا اولنسه کرکدر
یا اوّل مرده بو دولت ایله مشرّف اولوب جمیع نفسی نفس الدّجّه حقیقت محمّدیّه
ایله اله نفس اله هیچ اکابر اولیادن بری بونک حقیقتنی بیان ایده مدیلر
انکچون حضرت خواجه بزرک قدس الله تعالی سره سعادتله بیورر اولش
این اخرهر منتهی زاخر این حبیب تمنی تهی ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء
والله ذو الفضل العظیم فحمداً ثم حمداً زیرا صعوبتلی ارکوریور حقیقت محمّدیّه
علیه سلام الله تعالی ظاهرده اشد عجزله کورینور لکن قرآن عظیم الشانک

اسرارینه واصل اولنلر کوردکده اول بلده کلری حالتلرده ندامت ایدوب صد
هزار استغفار ایلمدیلر بو اسرار اهلنده معلومدر حتی که کلمن اهل الله
کمالات الهیه ده سردار اولوب اولیندن وجود ایله سبقت ایلدیلر وحضرت
حبیب الله علیه سلام الله تعالی انلرك وجودیله مباهات بیوردیلر والله
تعالی مباهات ایدوب قرآن کریمنده کلام قدیمنده بیوردی عز شانه فسوف
یأتی الله بقوم یحبهم ویحبونه اعزة علی الکافرین اذلة علی المؤمنین
صدق الله الاطال شوقی اخوانی یکونون من بعدی صدق رسول الله وبونك
امثالی آیات واحادیث بی نهایه ایله اشارت واردر لکن بو سوزلری طویوب
اکلامق ومعرفت تامه حاصل ایتمك وجود تسعه سی فنا بولمغه موقوفدر
وفنا بولمسی انسان کامل نظرنه موقوفدر سنة الله بویله جاری اولمشدر
وجودك ذنب لا یقاس به ذنب آخر حدیثنه مربوطدر سلوکك ابتداسی
وانتهاسی شول کسه که جذبهٔ الهیه ایله تحقیقاً مشرف اولسه یعنی جذبة
من جذبات الرحمن توازی عمل الثقلین حدیثنه شریفنه مظهر اولسه اول کسنه به
الله تعالینك فضللری ارزانی اولوب من عرف نفسه فقد عرف ربه واصل
اولور اول کسه که من عرف نفسه فقد عرف ربه سرینه تماماً واصل اولدی

وجود

وجود تسعه دن خلاص اولدی اول وقت اکا ربط کلی عنایت اولوب حقیقت
محمدیه ادراک کلور علیه سلام الله تعالی والله یقول الحق وهو یهدی
السبیل العاقل یکفیه الاشارت وفیه البشارت عاقلانرا یک
اشارت بس بود عاشقانرا تشنکی زانکی بود رب اغفرلی ولوالدی
ولمن دخل بیتی مؤمنا وللمؤمنین والمؤمنات ولا تزد الظالمین الا تبارا

تمت الرسالة الشریفه

بسم الله الرحمن الرحیم

ربنا توکلنا علیک والیک انبنا والیک المصیر والصلوة علی سیدنا محمد وآله
اجمعین وسلام علی المرسلین والحمد لله رب العالمین الفقر اذا تم
فهو الله والصوفی هو الله دیدیلر حضرت مولوی قدس سره العلی بیوردیلر
ای صوفی اهل صفا ازجان بکو الله بواصطلاحات تحقیقاتی متضمن اولوب
وحقیقت محمدیه علیه الصلوة والسلام نه کونه تطبیق واسم اعظمه نه کونه
ظفریاب اولنور اجمالی تبیین وتحقیق ایلدم وبونک ذیلنده نیجه معانی غوامضه
اشارت ایلدم وعلم لدنه برقپو اچدم اسم ذات ایکیدر بری هو دربری لفظة
الله اما ذاتک هو لا اله الا هو دیدوکی کلام اسم اعظمدر وجمله حسنانی

جامعدر اما الله لا اله الا الله دیدوکی کلامی دخی اسم اعظمدر

اما بو جملهٔ جامعدر اما ذات کندوینی ذکر ایتدوکی وبیان ایتدوکی

جمله کلامنه اسماء صفات دینور ذاتك جمله صفاتنجه‌در اما بو اسماء

صفات ذاتك نه عینیدر ونه غیریدر نهایت اسماء صفات دیندوکی

علتا اسما اولدوغیچوندر هر بر اسم بر جنسك علتیدر اما انسانك جمله

اسما علتیدر اما توحید انسانیتك علتیدر زیرا جمله اسمانك نوری حق

توحیدك نورنده واحددر اما مرکب حقیقتی نور جامعدر بو نور جامعك ایکی

قسم اوزره‌در بو ایکی نورك عالمی عالم لاهوتدر وحقایقده ایکی

قسم اوزره‌در اما حقایق عالمی عالم ناسوتدر اما حقایقکده وبو نورنك

علتی ذاتك کلامدر بر قسمنك علتی ذاتك خالقلغی هو لا اله الا هو دیدوکی

کلام اسم اعظمدر بو علت حقایق انبیا علیهم السلامکدر بو علتك نوری

محسناتی جامعدر وبو نوره روح اعظم وعقل کل وام الحیات وصاحب

المعجزات دیه‌لر ایکنجی قسمنك علتی ذاتك خالقلغی صفتیله الله لا اله الا الله

دیدوکی کلامدر بوده اسم اعظمدر بو علت انبیادن غیری حقایقدر بو

علتك نوری جملهٔ جامعدر بو نورك اثارینه نفس کل دینور وهم ام الحیات

هم امامات دینور وهم صاحب الکرامات دخی دیدیلر وهر حقیقت هر
برجنسك اسمیله تسمیه اولنمق انبیادن غیری حقایقه عارکلیجك
الست سؤالیله حق جمله یه خطاب ایلدی حقایق انبیا واولیا علیهم السلام
هو لا اله الا هو دیدیلر وغیریلری بلا ولا اله الا الله دیدیلر ایکی قسم
علتلریله جواب ویردیلر اما بونلرك جامع اولدقلری قبلرنده بالقوة اولان
اشیانك هربرنده علتلو علتلریله جواب ویردیلر بو علتلردن بعضی اسما
روحه وبعضی اسما نفسه مناسب اولدوغی سببدن بعضیلری روحه
وبعضیلری نفسه قوا اولدیلر هر حقیقتك قلبنه اضطراب واقع اولدی
اول کلی وحدتی حق تعالیدن بونلر دخی دیلدیلر حق تعالیدن بونلره ندا کلدیکه
اول سزك استدوکیکز قلب سلیمدر اول بولنماز الا ادمده بولنور دیدی وهم
عارکلن اسما واسبابنك شروعیله ادمده تبدیل اولنور دیدی بو حقایق ایله
یارب بزی ادمه کوندر دیوب حق تعالی یه تضرع ونیاز ایدوب اغلشدیلر وفریادلر
ایلدیلر حق تعالی بونلره خطاب ایدوب بیوردی ادم برقوی مکرم ومعزز التدر
اول التله قنغی قابلتکز دیلرسکوز قلبکزه بالفعله کله شاید ادمی بلوب
اکا ازیوب تفویض تسلیم ایده سکوز بونده کلهکز اولماز دیدی بو حقایقده

بونلر حق تعالی یه تضرع ایدوب زیاده فریادلر ایله اغلشدیلر یارب بزه قوی
رفیق قوشکه تا بزی ادمه ایلته وادم ایله بزی تزیین ایدوب کنه بونک کوره
دیدیلر حق تعالی بونلره قران عظیمی رفیق قوشدی وتوحید قران عظیم
الشانه کفیل اولدی زیرا قران عظیم دیدیکم بنم دیدیکم طوطنه رفیق
اولورین دیدی توحید دیدیکم بنی دلندن وقلبندن ونظرندن کم قوماسه
بن انک اخلاق ذمایمنه قاویریم ودائرهٔ عناصردن وسجن طبیعتدن خلاص
ایدرم قلبنی سلیم وروشن ایدرم دیوب کفیل اولدی وحقایقده بو قوله
راضی اولوب حق قتنده عهد ایلدیلر عهد ازلی بودر قال الله تعالی
ان العهد کان مسئولا الایه مشایخ کبار قدس الله ارواحهم بونلره مثالم
سویلیوب کونا کون تعبیرات ایلمشلردر جملهسی قران کریم معناسیدر زیرا که
قرانک مخلوقاته مخصوص اولان معناسی نقصان بیکدر اوتوز بیکی شریعت
اوتوز بیکی طریقت اوتوز بیکی حقیقت اما بو معناده ایکیسی بردر مغایرت
الفاظ واصطلاحاتده در قرانک اوتوز بیک حقیقت معناسی اوچ قسمدر
برقسمی عالم ناسوته مخصوصدر وبرقسمی عالم کرسیه مخصوصدر وبرقسمی
عالم عرشه مخصوصدر اوتوز بیکده طریقت معناسی یدی قسمدر بری کوکه

مخصوصدر

مخصوصدر اولنوز بیکده شریعتدر درت قسم ایلمشلر ظاهره مخصوصدر
چار عنصرده اولان مخلوقاتی تمییز وچار عنصری تطهیر ایلمککدر عالم ناسوتده
حقایق محمدیه علیه الصلاة والسلام ایله مشرف اولدقده قرانك طقسان
بیك معناسنه عالم اولور اما بعض حقایق سکسان بیك معناسنه عالم
اولدیلر وبعض حقایق یتمش بیك معناسنه عالم اولدیلر اما بعض حقایق
التمش بیك معناسنه عالم اولدیلر اما التمش بیکدن اشاغی اولنمامشدر
دیدیلر اما حقایق ناسوتدن عرشه اندکلری وقتن وجودلری عرش نورنه
مبدل اولوب ناسوتدن نوری بونلرك وجودنه سد اولدی ناسوتده ایکن
لاهوت نوری برابر ایدی روحله نفسك وحدتی حقدن دیلدیلر وقلب
سلیمه رضا ایلدیلر حق تعالی بونلره خطاب ایدوب اول عرش نوریدر ادمه
اینك دیو بیوردی واندن کرسیه اینوب وجودلری کرسی نورنه مبدل
اولوب عرش نوری بونلرك وجودلرینه سد اولدی وعرشه مخصوص اولان
معنالره عالم اولدقلری معنالرده بونلره سد اولدی وانده دخی قلب سلیمی
ووحدتکلی بولدق ظن ایتدیلر ادمه اینوك خطابی حقدن وارد اولدی
اندن یدنجی کوکه اینوب کذلك بومثللو اولوب ادمه اینوك خطابی کلدی

اندن هر کوکه اندکچه بوشنلوب ادمه اینوک خطابی اولدی اولکی قات کوکه
اندیلر وحدت نفس وروح وقلب سلیمی بولدق ظن ایدوب حق تعالیدن
دیلدیلر حق تعالیدن ینه خطاب کلوب ادمه اینوک بیوردی امتحانا
یقک خلق اولندوغی نوردن بر پاره نور ایله تنزل ایتدیلر هر بر اندوکی حقیقتله
بدنه کیروب لطافتده قالوب لمعان ایدوب برق اوزرینه نه داخل و نه
خارج اولدیلر اما بدنک حیاتنه سبب اولدیلر یعنی هر بر نور بو بدنه
روح اولدیلر مخلوق نوری بودر اندنصکره حقایق ادمه انبچیه دک هر برندکی
اشتدیلر اما ادمه اندکدنصکره هر کون حق تعالی بیتمش کره ندا ایدر ادمه
اینک دیو ایشتمزلر ودخی قراننده بیلدکلری منعابی اونتدیلر وحضرت
قرانک وتوحیدک کفالتن اونوتدیلر وحق قتنده اولان عهد اتلی بیک
اونتدیلر اکثریلری کلی جهالتده قالدیلر وبعضیلری دلیل عقلی بیشوب
انبیایه علیهم السلام ودلیل نقله تابع اولدیلر بوتابع اولنلردن بعضیلری
اسلام بناسی بشدر وماعداسی شریعتدن لازم کلالی کورمکدر دیوب بو
بنا یله عامل اولدیلر وعمرلرینک اکثرینک حلاله تشبث ایدوب حرامدن
اجتناب ایلدیلر وبو طائفه یه مؤمن ومسلم دیدیلر وبوا مور عامدر

وبوتابع

وبو تابع اولنلردن بعضیلری بناسنک اوزرینه تقوای ظاهر قودیلر ازسو
سویلدیلر ازیدیلر وعمرلرینک اکثرین عبادات وطاعات خیرات حسناته صرف
ایتدیلر لکن نورانیلرین روحانیته تبدیل ایدمدیلر وصفات تسعه یی
فنایه ویره مدیلر وقلبلرین نقوش ماسوادن مصفا قیلامدیلر وعین الیقینده
حقله اشنالغه وحبیب الله ایله بیلشانلق اشنالغه قلبلرین لایق قلمدیلر
عناصر وطبایع حکمنک بتجیدن خلاص بولمدیلر بو طائفه یه مؤمن ومسلم
واهل سنت وجماعت ابراری دیدیلر اما بونلردن بعضیلری تقوی بناسنی
باطن بناسی اوزرینه قوردیلر اخلاق ذمیملرینه فناویرمجک وقلبه تصفیه
ویرمجک وذکری قلبده دوام ایده جک اسبابه شروع ایتدیلر وهر نفسلرینی
نفس لدقیقه حقله الدیلر دوام کلی حاصل ایلدیلر کرامات خاصه ایله
مشرف اولدیلر اشته بو حال دوام کرامات خاصه دندر شیطان
واهل استدراج قادر اولمادیغیچوندر وبو دوام حال قلبی نقوش ماسوادن
مصفا قلمغه ونورانیته تبدیل ایتمکه وصفات تسعه یی فنایه ویرمکه
احصر خواص الندر دیدیلر ودخی علت حقیقیه ایرمکه وعین الیقینده
حق الیقینده حق ایله حق وحبیب الله ایله بیلشانلق قلب ایله اشنالق قلمغه

لایق اسبابدر وطبایع سجیّه‌دن خلاص ایتمکه اسباب کلی‌در دیدیلر

سنّة الله بویله جاریدر جوازه منع یوقدر دیدیلر بوطائفه‌یه مقرّبین

دیدیلر وبوطائفه‌دن بعضیلری ده کلی نظرلری روح اعلام طرفنه بی

اختیار دوشوب ربط کلی حاصل اولوب فنالری فناء اتم وبقالری عین

حقیقت محمّدی علیه الصّلوة والسّلام اولوب هر عالمه بی حجاب وبی

کلفت مظهر دوشوب جمیعاً نظرعین ائمّه ذات الله اولور بوطائفه‌یه

مقرّبین اهل الله‌دن صاحب مقام اولانلردر دیدیلر الانفس کما شیخه

مظهر دوشمه ایله اولور بومنزلت صاحبی اولنلر موهبة الله‌در فافهم

بونده‌ن زیاده تعبیر اولنمسنی رواکورلمدی قال سلطان الانبیا علیه

صلواة الله تعالی صدور الاحرار قبور الاسرار تمّت الرسالة الشریفه

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله الذی انعم علی عباده بالفوز والنجات والصلوة والسلام

علی سیدنا محمدٍ خاتم الانبیاء الاعزاز وعلی اله الطیّبین الطاهرین

واصحاب الواصلین بالمحبّة الیه والراغبین قال النبی صلی الله علیه

وسلم ان من عباد الله لعباداً یغبطهم الانبیاء والشهدا قیل من هم

یارسول الله

يا رسول الله وصفهم لنا لعلنا نحبهم قال صلى الله عليه وسلم قوم تحابو
بروح الله بغير اموال ولا اكتساب وجوههم نور على مقابر من نور لا
يخافون اذا اخاف الناس ولا يحزنون اذا حزن الناس ثم تلا عليهم
الا ان اولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون معلوم اولا كه اكابر صوفيه
قدس الله بسره العلي مشربلرندن اتصالدن بحث ايدرلر ايمدى الفرق
فرق الله مضامنى جناب پروردكارك عز اسمه كندى ايله اشياسى اراسنى
قوللرينك فهمنه دائر بنفسه كندوسى امتياز كوسترمشدر مثلا كشينك
كندى ذاتيله لباسندن امتيازى كبى اويله لباسكه كندو ذاتندن اولمق
شرطيله زيرا الناس مع اللباس كلام شريفى لباس كشينك كندى ذاتندن
اولدوغنى مبيندر بو تحقيقه كوره امتياز اعتبارى اولوب امتياز بالذات
اولمدوغى ظاهر اولدى چنانكه سيد العارفين محى الدين عربى قدس الله
سره العزيز حضرتلرينك قبرده منكرينك سؤالنه جواب ويردوكى كلام شريفى
بو تحقيقى مبيندر من ربك سؤالنه جواب كنا نحن نحن ثم اتصلنا
نحن الى نحن ثم انفصلنا نحن عن نحن الآن نحن نحن كما كنا نحن نحن قالديكه
احتمال عقلى اوزره امتياز بالذاتى تجويز ايلمك محالدر زيرا امتياز ذاتى

حقيقت اوزره بلمك جانبينك حقيقتنى بلمكه توقف ايدر اوايسه محالدر

زيرا حق جل وعلى حضرتلرينك كندى ذاتنى فكر ايتمكدن حضرت رسالت

سلطان الرسل وهادى السبيل عليه السلام حضرتلرى نهى ايتمشدر

لاتتفكروا فى ذات الله بيورمشلردر كذلك حقايق اشيانك كما هى بلنمسى

وارائه سى دخى مشكل اولديغندن جناب رسول كبريا افضل الصلوات

وازكاها حضرتلرى جناب حق تعالى حضرتلرندن دعا ايله ومجاهده ايله

بلنمسنى وارائه سنى تمنى ايدوب الهى الهى خلصنا عن الاشتغال بالملاهى

وارنا حقايق الاشياء كما هى بيوردوغى اكابر امته تعليم وتفهيمدر

واتقوا الله ويعلمكم الله الايه طرفينك ذاتيه لرى معلوم اولميجق امتياز

ذاتيه لرى نيجه معلوم اولور حسن استماع ايله وصفوت قلب ايله اخذ

ايدن انصافانه فهم ايدر ان فى ذلك ذكرى لمن كان له قلب والقى السمع

وهو شهيد الايه فرضا امتياز ذاتى تجويز ايلسك ملازمه اولان ايكيلك

توحيد ووحدته اولمادوغى لفظ خلق ولفظ حق تعبيرندن معلومدر

زيرا بو لفظلر حاكم ايله محكوم وغالب ايله مغلوبى بنفسهما كنديلرى ادا

ايتمش اولورلر بو مثال ايكى توحيد ووحدته ضررى يوقدر زيرا مضر اولان

ايكيلكدر

ایکیلکدن هرطرفدن غیریت ومساوات شرطدر لوکان فیهما الهة الا الله
لفسدتا ایت غایت بلاغ توحیده مانع اولان ایکیلکده هرطرفدن غیریت
ومساوات شرط اولدوغنی بیان بیورمشدر الا غیر معناسنه در و انده
استثنا منفصلدر ثانی اوله تداخل ونوافق ایتمامك اوزره بیان بیورلدوغی
لفسدتا ملازمه سندن ظاهردر انکچوندرکه کمل اکمل صوفیه حضراتی
لا اله الا الله کلمه سنه معناویر مشلردر ترکیب مزاجی اولمق اوزره بعلبك
کبی جناب حقك برادیدر دیدیلر زیرا لا اله کلمه سندن مراد عالم ازل وعالم
غیب وعالم بالقوة وعالم اجمال مراد اولنوب الا الله دن مراد انجق عالم ابد وعالم
شهادت وعالم بالفعل وعالم تفصیل مراد اولنمغله ایکی عالملری بو ایکی کلمه
مزاج ایدوب توحید وذات حقه علم تسمیه قلنمشدر لا اله الا الله حصنی
حدیث قدسیسی بو تحقیقه اشارتدر قالدیکه توحید اعتباریله خالق
ایله مخلوق وعابد ایله معبود دخی برکوریئور ملازمه سنك وحدت
وتوحیده ضرری یوقدر زیرا توحیدك مراتب اعتباریله تغیری وامتیازی
کافیدر ودخی اعتباری شارع حضرتلرینکدر علیه افضل الصلواة واکمل
التحیات کندیسی اعتبار ایتمشدر بزم اعتباریمز دکلدر اول سببدن

جانبینك بری مؤثر و بری متأثر در مثلا حاکمیت مؤثر و محکومیت متأثر در

کذلك روحانیت مؤثر و جسمانیت متأثر در   و بو اعتبار ایله امتیاز کافید

و حقیقتلرین برلکه مضر دکلدر   بو تحقیقه کوره فعل حق انفعال مخلوق

قاعده سی ظاهر و مبیندر   کذلك شیخ اکبر قدس سره حضرتلری نك

بیوردوغی الرب عبد و العبد رب ولیت شعری من المکلف امتیاز اعتباری

اولدوغن افاده بیوردلر   بهر حال امتیاز اعتباریدر لاهوتله ناسوتك

بربرلرینه غلبه لری اعتباریله در   زیرا بعض وجوده حقیقت محمدی ولاهوت

کندو ناسوت اوزرینه غالب اولمشدر که لاهوتیانه و علم ایقانه و عرفانه

و ذوق و شوقه و وجد و وجدانه عاشق و راغب اولمغ جهتیله ناسوتنی کلتنی

کار کسبدن عزل ایدوب عالم بقای معمور و ادخار ایتمشدر   و بعض وجوده

حقیقت محمدیه دن نصیب اولیوب ناسوت کندی لاهوت اوزرینه غالب

اولوب کار و کسبه و مناصبه و حیلهٔ دنیویه و حب ریاسته کرفتار اولوب

جهل و ظلمتده قالوب عالم بقاسی خراب اولوب واخرتی مغبون اولوب

انجق تعمیری دنیاسنه منحصر اوله لولا الحمقا لخربة الدنیا حدیث شریفی بوده

تحقیقاتی مبیندر   و دخی درجهٔ عقلده اولان امتیاز اشتمالیدر حقله

اشیانك عقلده اجتماع قتنده‌در عقلك بینهاده بر اجتماع دخی واردر
وبر امتیازی دخی واردر نتکم بر اتصالی اولدوغی کبی لکن امتیازی واتصالی
دخی بی تکیف وبی قیاسدر مجرد عقلك ادراکی قتنده درنه خارج در
تعبیر ممکن بونه حقیقتده امتیازی مدرکدر ایکسنده نه عاری وایکسنه
ده جامع بر اتصال وبر امتیازدر کذلك بر امتیاز دخی واردرکه انسلاخ
ضمننده اولور مثلا شوق محبة الله ده لطائف له مراقبه کله یا نوم کله‌ده
بو انسلاخده جمیعا زمین اسمانده وجمیع اشیاده وجمیع قلوبده ان
غیر منقسمده حاضر واحضار واقع اولور بو امتیازك ممیزی حقدر
بونه عقلك حصه‌سی یوقدر کاه کاه جسد ایله مغشوش اولوب
میت حکمنده اولور انك میتٌ فانهم میتون ایة کریمه‌سی بو تحقیقی
ادا ایدر وکاه کاه لطائف زیاده دن زیاده اولوب قوت روحانیه جسد
دخی روح اولوب جسد زنده اولوب المؤمن حیٌ فی الدارین مظهری اولوب
فلنحیینه حیاة طیبة ایة کریمه‌سی بو تحقیقی ادا ایدر وبر امتیاز دخی
واردرکه موت عندنده حاصل اولور ذی روحه کوره روحك بدندن
نزعله انفصال ایله امتیازی کبی بو امتیاز احص انسان رتبهٔ کمال بولدقده

نومده ومراقبه ده تجلی انسلاخ واقع اولوب حال اولور جنانکه الولی

مستوراً ولا یکون مشهوراً انك میت فانهم میتون ایه کریمه سی

بوتحقیقی مبیندر دیدکی ایدی اخص واخص امتیازاکا دیرلرکه انسان

اکمل رتبه ایله مشترف اوله قده اکثر اوقاتنده تجلی انسلاح واقع اولوب

اکامقام اولور جنانکه الولی مشهوراً ولایکون مفتوحاً قال الله تعالی

لیلة القدر خیر من الف شهر الایة المؤمن حی فی الدارین فلنحیینه حیاتاً

طیبةً ایة کریمه سی بو تحقیقی مبیندر دیدکی ایدی صدقلده مطالعه وفهم

لازمدر ولما بلغ اشده اتیناه حکماً وعلماً وکذلك نجزی المحسنین

الایة فهم کن والله اعلم بالصواب تمت الرسالة الشریفه والسلام

هذا کتاب فوتت الشریف

حمد وسپاس وشکر بی قیاس اول یوجه پادشاهه که جمیع موجوداتی کتم

عدمدن صحرای وجوده کتوردی بدایع علمیه سی وصنایع عزیزه سی موجبنجه

وجود انسانی احسن تقویم اوزره خلق ایدوب عالم وحدتدن کثرته کتوردی

نعم ظاهر ونعم باطن برله بونلری اراسته قلدی صلوات اول ایکی جهان

فخرینه صدر بدری عالم سید ولد ادم شمس شریعت حبیب حضرت شفیع

امت

امت احمد محمود محمد مصطفى صلى الله عليه وسلم قال القاضى الامام
الاجل ابو عبد الله محمد الشريف من نسل حسن ابن زيد المظلوم هى شهيد الشام
واخر امير المؤمنين الامام محمد الباقر بن على زين العابدين ابن الحسن ابن
على ابن ابى طالب العمران رضوان الله عليهم اجمعين يا ايها المؤمنون
والمسلمين اعلموا شيوخ الاصناف ان كل من اراده ان يتكلم فى كتاب
محمد بن قال النبى صلى الله عليه وسلم من لا شيخ له لا دين له شيخه
الشيطان پس امدى اى عزيز هر صناعتك شيخى اوله زيرا كه جمله انسانك
شيخى حضرت جبرائيل فرشته در حقدن اول اشارت اول فرشته نك
اوزرينه اولدى بلنده كمر وباشنده تاج اوردى اولدخى دضائيل
فرشته نك بلن بغلدى كمر قوشادوب تاج اوردى واولدخى عزرائيل
فرشته نك بلن بغلدى اولدخى اسرافيل فرشته نك بلن بغلدى اولدخى
ميكائيل جبرائيل فرشته نك بلن بغلدى جبرائيل دخى معراج كيجه سنده حضرت
رسول عليه السلامك بلن بغلدى كمر قوشادوب تاج اوردى وجبرائيل
يريوزنده اونيدى پيغمبرانك بلن بغلدى اول حضرت ادم ايكنجى شيث
اوچنجى ادريس دوردنجى نوح بشنجى ابراهيم التنجى اسحق يدنجى

یوسف سکزنجی جرجیس طقوزنجی ذالکفل اوننجی زکریا اون برنجی
یونس اون ایکنجی صالح اون اوچنجی موسی اون دردنجی عیسی اون
بشنجی یوشع لقبنه ذی الیسع دیرلر اون التنجی یایونس لقبنه حضردرلر
اون یدنجی محمد المصطفی نك صلوات الله علیهم اجمعین ای عزیز
قرنداشلر حضرت رسول علیه السلام قرق کشیه خدمت بیوردی تکبیره
سویلدی قرق کشینك حضرت رسولدن تکبیر الدیلر بونلردر اول حضرت
ابوبکر الصدیق الی اخره اما عالملر وساداتلر ومشایخلر قتنده معروفدر که
حضرت جبرائل علیه السلام حضرت رسولك بلن بغلدی وحضرت رسول
علیه السلام دخی حضرت علینك بلن بغلدی اجازت ویردی خلافت
سجاده سنه کچوردی وایتدی یا علی سن دخی خلفاکه بو محلده قوشات
دیدی حضرت پیغمبردن کمربسته حضرت علییه واردی حضرت علیدن
قنغیسنه واردی نه دورلو صناعت پیریدر انی بیان ایدر عزیزم معلوم
اولسونکه براخی ویاخود برمیان بسته کندو یولین وپیرین وسلسله سین بلمسه
یدیکی مکروه اولور اکا ارنلر راسنده سؤال وجواب دخی طریق اخیار سویلنمیه
زیرا اول کندو یولین بلمز هرکسه طریقن بلمسه کندی وجودن دخی بلمز ونفسن
طانمز

طانمز زیرا حدیث شریفده پیغمبریموز بیورمشدرکه من عرف نفسه فقد
عرف ربه اندن حضرت علی یه دن طوردی حضرت رسولك اوکنده اون یدی
رکعت نماز فریضه حرمتنه اصحابدن اون یدی کشینك بلن باغلدی اول سلمان
فارس بلن باغلدی اجازت ویردی بوبولك سلسله سی اکا چقار ایکنجی عمر بن
امیه ضمیره نك بلن باغلدی پیکلرك سلسله سی اکا چقار اوچنجی بلال
حبشینك بلن باغلدی مؤذنلرك سلسله سی اکا چقار دردنجی بریدك
اسلمك بلن باغلدی سانجاقدارلرك سلسله سی اکا چقار بشنجی ذونون
مصرینك بلن باغلدی طبیبلرك سلسله سی اکا چقار التنجی سهیل
رومینك بلن باغلدی مداحلرك سلسله سی اکا چقار یدنجی حسن
بصرینك بلن باغلدی اجازت ویردی بعض مشایخلرك سلسله سی اکا چقار
سکزنجی قنبرك بلن باغلدی سلسلرك سلسله سی اکا چقار طقوزنجی کمیل
ابن زیادن بلن باغلدی بعض مشایخلرك سلسله سی اکا چقار اونجی عبد الله
ابن عباسك بلن باغلدی مفسرلرك سلسله سی اکا چقار اون برنجی مالك
اجدرك بلن باغلدی سلاحشورلرك سلسله سی اکا چقار اون ایکنجی محمد بن
ابوبکرك بلن باغلدی اوقچیلرك سلسله سی اکا چقار اون اوچنجی جوهرد

قضا بن بلن بغلدی قضابلرك سلسله سی اکا چقار اون دردنجی جابر

انصارینك بلن بغلدی کاتبلرك سلسله سی اکا چقار اون بشنجی ابا ذر

غفارك بلن بغلدی بلندوزلرك سلسله سی اکا چقار اون التنجی ابو درداء

عمرینك بلن بغلدی اهل ریاضتك سلسله سی اکا چقار اون یدنجی ابو عبیك

حرزمینك بلن بغلدی رئیسلرك سلسله سی اکا چقار چونکه امیر المؤمنین

امام علی کرم الله وجهه بونکا اولسان اصحابلرك بلن بغلدی اجازت وبردی

اندن سلمان فارسیه بیوردیکه یا سلمان سن بخی اصحابدن حفظ اولنلرك بلن

بغله واجازت وردیو بیوردی امیر المؤمنك اجازتیله سلمان بردن مورب

اول زید هندینك بلن بغلدی اجازت ویردی دباغلرك سلسله سی اکا چقار

اندن تا حضرت ادمه چقا ایکنجی ابو المحجریك بلن بغلدی جولهالرك سلسله سی

اکا چقار اندن شیت نبیه چقار اوچنجی داوود ابن عبد الرحمنك بلن بغلدی

تورز بلرك سلسله سی اکا چقار اندن ادریس نبیه چقار دردنجی انمکجیلرك

سلسله سی عمر ابن عمرانه چقار بشنجی قاضیلرك سلسله سی حضرت علینك

شاعردی مقداره چقار التنجی بقاللرك سلسله سی عدی ابن ثابته چقار

یدنجی اتشبازلرك سلسله سی عمر ابن عبد الله واسطیه چقار سکزنجی

سقاولرك

سقالرك سلسله سی سلیمان کوفیه چقار طقوزنجی دلاللرك سلسله سی
عبید مصریه چقار اوننجی حمامجیلرك سلسله سی محسن ابن عثمانه چقار
اون برنجی ناطرلرك سلسله سی منصور ابن قاسمه چقار اون ایکنجی حلاج
لرك سلسله زاهد قطایه اندن منصوره چقار اون اوچنجی تفنکجیلرك
سلسله سی عبدالله واسطیه چقار اون دردنجی کورکجیلرك سلسله سی عمران
ابن عاطر الغزانه چقار اون بشنجی کچه جیلرك سلسله سی ابن سعید لیادیه
چقار اون التنجی حافظلرك سلسله سی علیه اندن بکره چقار اون یدنجی
معروفلرك سلسله سی منصور بن معاده چقار اون سکزنجی بازبجیلرك سلسله سی
قاسم بن عبدالله کوفیه چقار اون طقوزنجی صحافلرك سلسله سی عبدالله
یتیمیه چقار یکرمنجی شاعرلرك سلسله سی حسان ابن ثابته چقار
یکرمی برنجی قلیجیلرك سلسله سی عبدالموجود بیرعلیه چقار یکرمی ایکنجی
دمورجیلرك وچلنکولرك سلسله سی ابو زید اهنکره چقار اندن حضرت
داووده چقار یکرمی اوچنجی قزانجیلرك سلسله سی ابو حبیب محی الدین
غاسه چقار یکرمی دردنجی بکنه جیلرك سلسله سی ابو القاسم اباره
چقار یکرمی بشنجی نعلبندلرك سلسله سی ابو القاسم السمانیه چقار

بكومى النجى قوبجيلرك سلسلەسى نصر ابن عبد الله چقار يكومى بدنجى
حلواجيلرك سلسلەسى عبد الله چقار يكومى سكزنجى عطارلرك
سلسلەسى حسام بن عبد الله چقار يكومى طقوزنجى غزازلرك وسوطافلرك
سلسلەسى عبد الله ابن جعفر چقار اوتوزنجى تاجرلرك سلسلەسى سعيد
ابن عبيده چقار اوتوز برنجى سراجلرك سلسلەسى ابو النصر طياره چقار
اوتوز ايكنجى بچاقجيلرك سلسلەسى ابو عبد الله بصريه چقار اوتوز اوچنجى
خيمه دوزنلرك سلسلەسى ناصر ابن حيانه چقار اوتوز دردنجى عمار بلن بغلدى
اسم محمد ايكن يمنى دريا بوشجيلرك سلسلەسى وباشمقجيلرك اكا چقار اوتوز
بشنجى فراشلرك سلسلەسى نصر هندويه چقار اوتوز التنجى سپردوزنلرك
سلسلەسى حسن قال غازيه چقار اوتوز يدنجى چاوشلرك سلسلەسى
عمران بن خزاعينه چقار اوتوز سكزنجى بالقجيلرك سلسلەسى نصر الله سماك
چقار اوتوز طقوزنجى جراحلرك سلسلەسى ابو عبيد جراحه چقار
قرقنجى دولكولرك سلسلەسى ابو القاسم عبد الواحد نجاره چقار قرق برنجى
چمقجيلرك وعربه جيلرك سلسلەسى ابو عبيد الخراصه چقار قرق ايكنجى
طاشجيلرك سلسلەسى قاسم بن نصره چقار قرق اوچنجى نيراندازلرك سلسلەسى
سعد ابن

سعد ابن وقاصه چقار قرق دردنجی یاپجیلرك سلسلەسی ابو محمد عمران
قوامیه چقار قرق بشنجی بویاجیلرك سلسلەسی عمر ابن عبد الله القباعه
چقار قرق التنجی سرشجیلرك سلسلەسی عمر ابن مصرنه چقار قرق یدنجی
چناقجیلرك سلسلەسی و بارداقجیلرك عبد الغفار مدینه چقار قرق
سکزنجی چفتجیلرك سلسلەسی غیاث عمر الحرانه حضرت ادم علیه السلامه
چقار قرق طقوزنجی بغچه بانلرك سلسلەسی ابو زید هندیه چقار
اللنجی خرده فروشلرك سلسلەسی عون ابن عمرانه چقار اللی برنجی چوبانلرك
سلسلەسی پادشاه مالك موسی اندن داوود علیه السلامه چقار اللی
ایکنجی کمیجیلرك سلسلەسی عبد الله بحریه اندن نوح علیه السلامه چقار
اللی اوچنجی بالقچی اشلینلرك سلسلەسی نصره چقار اللی دردنجی کولاهجیلرك
سلسلەسی طنبوری بربریه چقار پس اصحاب میان بسته اولدقلرندن
بو ابتی او تهودیلرنکز ان الذین امنوا وعملوا الصالحات اولئك هم خیر البریة
الحمد لله الذی اطعمنا وسقانا هل جزاء الاحسان الا الاحسان برحمتك
یا ارحم الراحمین شکر شکر الله ذکر ذکر الله صفره خلیل نعمت جلیل
سعادت دوام دولت مقام جنت محمد مصطفی یه چهار یار باصفا

سلمان فارسی را عبدالرحمن بربری را عفو گناهکارا ومغفرة خدا را

قدم مسافران وقوة مجاوران قبول یزدان وجمعیت یاران وگوشه

نشین اهل خدمت واهل عزت عزلت را ومسافران ومجاوران برگا

بحر عالم ارواح را پدران ومادران واستادان ودفع پریشا صاحب

مقام را ودوام دولت پادشاه نگوس کفارا مراد دلهارا عربده وعجمده

جمیع اسلامده اولان قوت داران ومحبان خاندان اصحاب الطریق

واهل عرفانمز حاضر جماعتك صفا لغنه محمده صلوات بوبو لگری بوارگان

قوبالنلر ارواحنه حاضر وغائب یول ویرمش ویول المش ارنلر یموزه محمده ۵

صلوات جمیع اسلامده اولان اهل شك واهل بیعت ارواحیچون

وباشیلر صفا لغیچون حاضر جماعت حصول مرادیچون عبدالرحمن

بربری وسلمان فارسی روحیچون محمده صلوات رضاء لله ۵

الفاتحه

تم

بو ابيات حضرت يونس امره نك نطقيدر وشارحى مصرى حضرتلريدر رحمهما

ومحبتيهما قال قدس سره العزيز

چقدم اريك دالنه انده يدم اوزمى

بستانجى قاقيوب ديرنه يرسك قوزمى

يونس امره قدس سره العزيز حضرتلرينك بو بيتدن مراد شريفلرى اولدركه هر عملك

شجرينك بر دورلو ثمره سى اولور ظاهرده هر ميوه نك بر مخصوص شجرى اولدوغى

كبى كذلك هر عملك مخصوص آلتى واردر انوك ايله حاصل اولور مثلا

علم ظاهرك حصولنه آلت لغت وصرف ونحو ومنطق وآداب كلام ومعانى

واصول وحديث وتفسير وحكمت وهيئتدر وعلم باطنك دخى

حصولنه آلت اولا خلوص دائم ومرشد نفسى ايله ذكر دوام قلت طعام

قلت كلام قلت منام عزلت عن الانام در وعلم حقيقتك حصولنه آلت

ترك دنيا ترك عقبا ترك وجوددر امدى عزيزك قدس سره اريك واوزوم وجوز

ايله شريعته وحقيقته اشارت ايدرلر زيرا اريكك طشره سى يمز ايچروسى يمز

جمله اريك كبى اولان شيلر عملك ظاهرينه مثالدر امدى اوزوم عملك ~~ظاهرنه~~

مثالدر باطنه مثالدر زيرا اوزوم بنور وهم نيجه نعمتلر اندن ظهوره كلور صوجوق

وكوفنز وطورشى وسركه ولبونلرك امثالى نيجه نعم كثيره دخى حصوله كلور

ولكن ايچنده بر مقدار ريا وسمعه وعجب وتزكيه چكودكى اولمغله عمل باطن

دينلور حقيقت دينلمز وچون صرف حقيقت مثاليدر كه چونك ايچنده اصلا ايبانه ٥

انجق بر نسنه سى اولماز هم نيجه مرضلره وعلتلره اندن شفا حاصل اولور

امدى بر كمسنه اريك طلب ايدر ايسه اريك اغاجندن طلب ايدر واوزوم طلب

ايدر سه باغدن طلب ايدر وچوز طلب ايدر ايسه چوز اغاجندن طلب ايدر

امدى اوزمى اريك اغاجندن طلب ايدرسه اول كمسه احمقدر قورى يره امك

چكوز حمتى هبادر حاصلى محصولى غادر پس امدى بو معلوم اولديسه ٥

بونيك بلكه بر كمسه ظاهرك صلاحنى وفسادينى بلمك استرسه انى شريعتدن

طلب ايلر وفقه كتابلرينه مراجعت ايلر اندن بلوب واوكرنوب عمل ايلر واكر عملنك

باطنك صلاحنى وفسادنى وتنزلنى وترقيسنى بلمك استرسه انى مرشد تلقين

ايله واوصول اسما ايله كوكل كتابنه وعلم تعبيره مراجعت ايلر وهر كون نه واقع ٥

اولور ايسه مرشده عرض ايلر انلرده احوالى بيان ايدرلر اول مشكليده حل

اولوب سلوك ايلر وبر كمسنده علم حقيقتكه معرفت وعين بصيرت معرفت

ربدر بو علمك ذوقنه وحالنه وصول استرسه مرشد كامل تربيه سى ايله ر

ربانكز

ریاضات شاقه التسی ایله نفسک جمیع اوصافنی و بشریت و انانیت اخلاقنی
یاقوب و کوکلدن بالکلیه نفی ماسوا ایله بالکلیه محو وجود ظلی قلد قدنصکره
عین وجود حقیقی اولوب فناسی عین بقا ایله اولور امدی او هر عملک بشقه
بشقه طریقی وار در ریوتی ایله طلب اولورسه اومید در که از زمانده مقصود حاصل
اولور نتکم اریکک و اوزمک وجوزک بشقه بشقه شجرلری اولوب هر بری کندی
شجرندن طلب اولندوغی کبی امدی بر کمسه ظاهر عملنی اشلرکن بن باطن عملنی
و علم حقیقتی ظاهر عملر ایله اله کتوررم دیسه و کندو لکندن بر الای زحمتلر چکسه
مثلا کندو لکندن اسمایه مداومت ایلسه و اورجلر دوتسه و خلوتلر و عزلتلر التسه
اول کشینک مثالی اریک اغاجندن اوزم طلب ایتمکه بکرز بستان اسی مرشد کامله
نچون یر سک اوزمی دیوب قاقدوغی تنبیه ایدر که نچون اولمازیره زحمت ریاضت
و تعب چکوسین بو اوج عملی برینی اوغوردن بر عمل ایله اله کتوررمیو صانورسن
انلرک هر برینک بشقه بشقه عملی و وقتی و معلمی و مرشدی وار در دیو اهلی اولنکه بولوب
انلرک خدمتنده اولوب اوکرنمک کرک یوخسه اوستادسز صنعت اله کورمز
امدی کندو لکندن سلوک ایدرم دیو ظن ایدوب ناحق یره زحمت و مشقت چکمکه
اهلی و قومی کورب ازارلیوب نچون بویله ایدرسک سکا لازم اولان بودرکه واروب

هر میوه بی نه شجرده بتر ایسه بلوب اندن طلب ایله سنك مثالك اکا بکزرکه
برکمسه برغیر کمسه نك بغچه سنه کوروب اوغورلین اریك ویا اوزوم یمکه
چقسه دخی جوز طاشلسه بوستانجی انی کوروب نیچون یسك قورنمی دیدوکی
کبیدرکه زیرا حقیقت علمی مرشد کاملك علمی وملکیدر وانك اولان علمی والتی یلمك
ایله مالك اولمقدر مرشد کامل اذنی ایله وانوك تربیتی ایله ریاضت چکمکدر
واکا کمال مرتبه تسلیم اولمقدر انوك رنکی اردندن طشره چقمامقدر وکندو
رنکندن چقوب مرشد رنکنه کرمکدر امدی مرشد کامل کورسه که برکمسه
کندولکندن اسمایه مدومت وریاضته مداومت ایلر اکا ایدرکه صاحبی اذنسز
بغچه یه نیچون اوغورلغه کیررسین دیو عتاب ایدرلر پس امدی علم طریقت
وعلم حقیقت مرشد کاملك بغچه سیدر وملکیدر ومداومت اسما اول قپونك
بغچه نك قپوسیدر وهر کیمکه مرشد کاملدن تربیه کورمدن کندولکندن سلوك
ایلرسه برغیری کمسنك بغچه سندن اوغورلق ایلمکه بکزر وبونك مثالی خارجده
اکا بکزرکه برکمسه برالای قویمجیلق الاتنی بازاردن صاتون السه وکندولکندن
قویمجیلق اتمك استسه اولکمسه اول بازاردن الدیغی الاتلرك هر برینی نه قوللا
نجغن بلمز وقنغی التیه یاپشه جغن بلمز براوستاد کامل طلوب انی کورسه

بوصنعت اوغریسی بزم صنعتمزی اوغورلقومی استرسین بوبزم الاتلریمزی
سن نیچون الدك دیو چکشر اکرچه اول کمسه اول الاتلری بازاردن کندو اقچه سیله
المش ایسه دخی ایمدی عزیزك بو بیتدن مرادشریفلری مرشدسز بن شریعته و
طریقته کندو بلدوکم عمل ایله واصل اولورم دیو سعی ایدنلرك احوالنی تمثیل طریقیله
بیان بیوررلر یعنی بویله اولان کمسه اکا بکزر که هر میوه قنغی اغجدن بتدوکن
بلمیوب کوکلی اوزره استدکده اریك اغاجنده اوزم بتر صانوب واریك اغاجی
دیو جوز اغاجنه چقان کمسنه کبیدر مرشدسز بو یوله کیدن دیمك استر
مثلا اعما اولان کمسه جمله اشیایی والوانی سیاه صاندوغی کبی زیرا انوك کوزنه
هرنسنه سیاه کورینور امدی حضرت یونس امره قدس سره العزیز بوحالی
کندویه نسبت اندوکی جائزکه کندی برزمان بویله مرشدسز جالشوب بوشی
حاصل ایده میوب صکره مرشده واردی اوله وبو دخی جائزکه کندی یوزندن
دیوب اما مرادی غیریلره تعریض بوتنبه او بویوله

کونج قودم قزانه بویراز ایله قینا تدم
نه بودیوب صورنه باندم ویردم اوزنی

حضرت یونس امره قدس سره العزیز بو بیتدن مرادشریفلری کند لکندن ریاضت

ایدنلرک ریاضتنک حاصلی تمثیل طریقیله بیان ایدرلر یعنی اول همان بویرازچامور

قیناروب یمکه ویدرمکه بکوز زیرا برکمسه کندی هرنه ویسه استینده اندن

وبرر پس امدی بویرازطعام پشورمک دکل بلکه دوکدرر فرضا اولدوغی

تقدیرجه چامور یمکه برامدیغی کبی بنوک کبی ریاضتدن غذاء روح حاصل

اولماز غذاء روح حاصل ولمجق معرفت الله والهامات ربانیه وواردات الهیه

حاصل اولمازنه غدا بلکه چامور یینلره مرض جسم حاصل اولدوغی کبی اول ریاضتک

مرض قلب حاصل اولورکه شرخلق ودخی وسوسه شیطانیه وافکار فاسده مثللو

اودر بونلرمهلک قلبدر وروحدر وسردر یعنی بونلر قلبی وروحی وسری هلاک

ایدیجیدر بویرازدیدوکی تلقین مرشد اولمدیغنه اشارتدر وبرمثالده بودرکه

قیش کونلرنده هیچ برمیوه ظهور ایتمز پس امدی کندلکندن صووق مجاهده ایله

نسنه حاصل اولماز امدی مرشددن نفسی اتشندن تلقین چقمغله طالب

قلبی قولاغنه برقلیجه یتشمز ایسه یا کمیتک نظری بللو رینه طالب کندوی تسلیم

تام ایله مقابل قلمزسه امکی هبادر وهرنقدر سعی ایدر ایسه ضایعدر اول اتشی

بلوب چکلر بنی پشروب جهد ایتمک کرک تتکم اوجاغه یمیان نسنه بی نه قدر اوررسک

یماز ونسنه پشورمز وارامیدی قیاس ایله که کریج دخی بویراز ایله پشوب

پشوردی

یورمی همان چامور اولوب قالور پس امدی بونک کبی کمسه‌لرده اول چامور یولی

عاقبت انکاره و الحاده دوشرلر و کندویه محتاج اولنلره دخی چامور یدوررلر الله تعالی

صحبتلرندن صقلیه و یره آمین اکثریا الحاده دوشنلر بونلردن ظهور ایدر بر اهل سلوک بونلردن

برینه صاتشه شو دوشه قار کبی صوودب و بوز کبی دوکدوررلر سلوک اهلنه

هر بونک کبی صوق نفسلیلردن احتراز لازمدر عزیزک بو بیتدن مرادی طالبی عندلیب

مجاهده‌دن منعدر و بونک امثالی کمسه‌لرله مفارقتدن تحذیردر

ایلک ویدوکچو لحایه صادوب یومق یتمامش

بجد بجد اصمارلو کلسون النسون بزنی

بو بیت ناقص مرشدلر احوالن بیان ایدر امدی طالب حقه مرشد لازم اولدیغن

بلدکدنصکره هر مرشدکوکل و برمیوب اوستاد عاقل کامل بولمغه سعی ایتمکده لازم

اولدیغین بیان بیوررلرکه قلب پریشانی بر مرشده تسلیم ایلدم سلامت بولمق ایچون

هنوز دردلویمک برینه درمان و علاج بولمدن بکا خلافت مقامنه ایردک ایستک

تمام اولدی دیو بلدسکه ناقصدر زیرا ایلک تفریقه اشارتدرکه کمال بونده‌در بو بیت

شیخه تسلیم اولمقدن مقصود ندر انی بلدوررکه تا طالب آگاه اولوب مقصودنه ایدوکین

بیله بر مرشده واردوغی زمان کاملی دکلی معلوم اولمز زیرا دردی بلمینجه درمان بولمز

اولا طالب بلمك كرك كه مرشده وارمقدن مقصود كندو وجودنده بالقوة قونلان
كمالات انسانيه هر نه ايسه بالفعله كلمه سنه سعى ايلمكدر مثلا برچكردك
كندوسنى بر باغبانه تسليم ايدر وحال دليله ديوكه اى باغبان لطف ايله برخوش
تربيه ايله تاكيم بنم درونمده بالقوة قونلان كمالاتم طشره كله بر يمش اوله يعنى
بن شمدى بر كوچك چكردكم اكر بنى برخوش دبكوب تربيه ايدوب صوواررسك بندن
براغاج بيدا اولوب اول اغاجك دالكرنده وبداقلرنده بيك يمش اولور انجلين مرشد كامل
دخى مريد صادقك قلب باغنه معرفت چكردكين اكر اول چكردكدن شجرهٔ معرفت ظاهر
اولوب ثمرهٔ معرفت دخى حاصل اولور واول باغبان دخى كماليله دللرده ياد اولور باغبانك
ايوسى تربيه سندن بللودر اما عزيزك ايلك ويردم چولحايه ديدوكى غايت لطيفدر
زيرا كمالات انسانيه ده اطوار ومنازل چوقدر ولكن اصولى اوچدر برى فرق برى
جمع برى جمع الجمع كه مشايخ فرق بعد الجمع دخى ديرلر پس امدى ايلك فرقه اشارتدر
اصل مقصود ايلك بومق اولمق دكلدر بلكه بز اولمقدر اول ايسه يومق بيله ايتمش
ايمكه حقى اكلمق اساندر زيرا شواهدى ودلائلى چوقدر حقه واصل اولمقدنصكره
دونوب خلقى بولمق كوچدر زيرا مستقبل وجودى يوقدر كمال ايسه بنه دونوب خلقه
كلوب حقى خلقده خلقى حقده ابينه بولوب احدهما اخردن محجوب اولمقدر ايمدى

بنم قلمک پریشانی دردوکن استرمدن دخی براشم بتمدن سن کامل اولدن دیوبن

لاف وکذاف ایله خلیفه ایدوب کندی کبی شهرت اسیری ایدیم دیو   پس بمدی بجد

بجد اصمرلو دیو غایت صیغه سیله بیان اتدیکی مرشدک مرادی ایله طالبک مقصودی

اراقا اولوب مرشدک حالی طالبه معلوم اولوب طالبک مقصودی مرشده معلوم اولمدیغنه

اشارتدر   زیرا طالب یوموا اولمدیغن بلدی مرشد طالبک بلدیکن بلمدی ویاخود

جائزکه بر واسطه ایله تکلیف ایتمش اولا کوره یم الدانورمی دیو بو فقیر بیچارهٔ مصری

یونس امره حضرتلرینه بو طقوز ابیاتی شرح وبیان ایتمکه بعض اخوان التماس ایتملریله

تسوید اولنوب سکز ای مقداری کاغدلر اسنده شویله پریشان اولمش ایدی سبب

اول ایدیکه عجبا عزیزک مرادی اوزره اولدیمی اولمدیمی دیو برکیجه یونس امره حضرتلرینی

معناده کوردم بو فقیره عظیم بشاشت ایله التفات کوستروب بیوردیکه بنم اول

سوزلریمی یازدیغک شرح چهار فصل منفعتلنسونلر دیدی   وایلک ویردم چوقجه

یازدیغک سوزی یازمه اشته شو معنالی یازدیو بویازلان معنایی بیان بیوردیلر

بو بیت اول بر اخر معنا ایله یازلمش ایدی   فارغ اولوب بو یازلدی

بو سرچه نک قادین قرق قاکلویه یوکلتدم

قرق جفت دخی چکمدی شویله قالدی قازلی

بو بيت طريقت علمنك شرفنى و رمزنى و سلوك اهلنى سلوكه ترغيب بيانندە در ودخى ظاهرين
تصحيحدن باطنى طرفنه اهتمام زياده اولسى لازم ايديكن بيان ايدر زيرا عملك ظاهرى
انساندر باطنى زياده كوجدر قالكلى ايله يوريمك ظاهر عملنه مثالدر قنات ايله
اوچمق باطن عملنه مثالدر ايمدى باطن اهلنك عمل علملة ظاهرين اولان اهل ريايه
زياده اغركلور زيرا ريالى عمل اساندر ودخى هر نقدر چوق اولسه بهاسى ازدر صمان
كبى خلوص ايله اولان عمل كوجدر اغردر لكن هر نقدر از اولورسه ده بهاسى
زياده در التون كبى تفكر ساعة خير من عبادة سنة وجذبة من جذبات الرحمن
توازى عمل الثقلين ودخى بونلرده ترك دنيا واردر عملرى قالكلى ايله كتمك كبى دكلدر
زيرا طريقت اهلنك اول عملى دنياى تركدر ملكوت عالمنه طوغرى اوچمغه قناتدر
امدى مرادى يقين ايله اولان طاعتدر بيت لهما جنحة تطير بغير ريش الى ملكوت
رب العالمين يعنى اهل اللهك قناتلرى واردر تولى يوقدر زيرا نوردندر ملكوت
عالمنه طوغرى اوچارلر اول قنات بونلرده سبيله وتلقين مشايخ ايله
واصول اسمايه مداومت ايله ورياضت ايله بتر حاصل كلام ديمك اولوركه طريقت
اهلنك اك ادناسنك خلوصنى وصدقنى ويقيننى وحسن اعتقادينى قرق عابدن
كوكلى حكمن زيرا بونلرده ترك دنيا واردر حب الدنيا رأس كل خطيئة وترك

الدنيا

الدنيا رأس كل عبادة پس امدی دیمك اولور كه برنخود قدر جواهری قرق قاكلی به یوكلتدم چكه مدی زیرا مراد انك قیمتیدر حدذاتنده یوزبیك التون ایدر پس امدی برجواهر بهاسیله قرق قاطیه اشیا یوكلتمك قابلدر بوتمثیل اهل حالك ادنی مرتبه سنده اولنلره كوره در زیرا سرچه قوشلری ضعیفید اوزاق سفرلو ایده من اعلا مرتبه ده اولنلر ایسه طوغان وشاهینلر كبیدر انلرك بربنك علمی ویقینی وذوقی بوزبیك قوری عابدن یقیلغندن وعملندن زیاده در وانلرك قادینی قاكلی دكل بلكه یبر كوك وعرشی كرسی چكمن زیرا انلرك قوة قدسیه سی وقوت عرفانیه سی واردر

برسنك برقارطلی صالالدی یره اوردی

یلان دكل كرچكدر بنده كوردم توزنی

بوبیت بعض ریاست وجاه صاحبی اولان دعوی صاحبلری وعملده كامل كچین جیفهٔ دنیا قوزغونلری احوالك واهل طریقه منكر اولنلرك حاللرینی وكوزه خور وحقیر ومسكین كورنن عرفا وظرفالرك كماللرین بیان ایلر یعنی بونلرك ظاهرلوینك فقر وفناسنی وتذللو ومسكنتكینی كوروب استهزا طریقیله انلره بعض سؤاللر سؤال انلردن برسیی بنوك كوزینه سكك قدر كورنن عرفا ایله سوزه وعرفانه كلدكده

سکلك کبی کا اولان فقیر شاهین کبی اول قارطالی قالدیروب یره اوردوغین بیان

ایلر یعنی کوزه خور اولان درویش عظمت وشهرتی اسی اولان فلان افندی یه غالب

اولدی والزام ایلدی بنده کوردم توزنی دیه بیکی اول ایدی پس امدی یونس امره

قدس سره العزیز کندولریده امی وفقیر الحال اولوب نیجه زاهدلر وعالملر کا الزام

طریقیله بعض سؤاله شروع ایدکلرنده سؤاللرینه جوابندن صکره کندولریده بعض

سؤال سؤال ایدوب جوابنده انلری عاجز ایتدیکن بیان ایدر یعنی اولحال بکا دخی

واقع اولدی انلر کبی قرطاللری بنده راست کلوب الزام ایله یره اوردم دیمکدر

من اخلص لله اربعین صباحا ظهرت ینابیع العلم من قلبه علی لسانه حدیث

برکسه قرق کون خالص ومخلص صباحه داخل اولسه یعنی قرق کون خلوص اوزره

اولورسه علم بکارلری انوك قلبندن لسانی اوزره جریان ایلر امدی بونلر خود

بعضیسی قرق هفته وبعضیسی قرق ای وبعضیسی قرق یل خلوص ایله صباحنه

داخل اولمشلردر یاشول کشی کیم عمرنده برکز قرق کون خلوص کورمیه اکا غالب

اولسه عجبمیدر امدی قرطالك وقوزغونك اری ایله مناسبتی واردر قرطال

هرنقدر کوزه بیوك ایسه دخی یدوکی جیفه در کندیدن دخی چفالنجیفدر اما

اری هرنقدر کوزه کوجك ایسه ده یدوکی کوزل قوقولو چیچکلردر وکندودن دخی

بچوك

چقان کوزل لذتلو بالدر   امدی طوغان وشاهین منللر ایله قرطالك مناسبتی

اولمدیغی اولی بالطریق قیاس ایله

برکوت ایله کولشدم السیز ایاغم الدی

شونیده باصه مدم کویندوردی اوزمی

بو بیت یوقاروکی بیتدن بو مقدار عجب کلدعنده ینه طالبلره کسر نفسی یولنی تعلیم

ایدوب بیوررکه برکوت ایله کولشدم دیدیکی کوتدن مراد نفسدرکه کوزینه حب

شهوت مزین اولمشدر دائم ارزوی مستهیات ایدر   والسوزدن مرادی شیطاندرکه

ناردن خلق اولنمشدر   انسانده غضب صفتی اول اتشك یالکزندر نفس ایسه طفل

کبیدر غداسز ویمرسز کسلور   ولکن اجلقدن برحرارت ویبوست حاصل

اولوب بوحرارت غالب اولوب برودت ورطوبتکه نفسك اسللندرکه اکل وشرب

ایله ینه نفسك مرادین ویرمکه مضطر اولوب مرادین ویردم یعنی مرادم اوزره نفسی

یکه مدم دیمکدر بو بیت یوقاروکی بیتك ضدیدر   یعنی دیرکه صورتا هرنقدر ضعیف

ایسه مده هرعدومه اذن حقله غالب اولدم اما نفس ایله شیطانه بالکلیه غالب

اولوب الکرندن خلاص اوله مدم اوزمی کویندردی دیو   وبو بیتده واردرکه سالك

هرنقدر نفس شیطانه غالب اولورسه ده ینه کندوینی نفسك مغلوبی بیله دعوا اهل

اولمیه فنا اهل و افتقار اهل اوله کندنی دائم عاجز و ذلیل کوستره و نفسنی عجبه دوشر
مکدن بغایت صاقنه زیرا هر کیم نفسنی بلدی و انوك ایله دوست اولدی جمله یه
دشمان اولدی و هر دوشمانه مغلوب اولدی عزیز ایسه دخی و هر کیمکه نفسی
ایله عداوت اولدی و دائم نفسنه مخالفتدن خالی اولمدی جمله یه دوست اولدی
و هر عدویه غالب اولدی هر نقدر ذلیل ایسه دخی پس امدی کوتدن مراد شهوت
صفتیدر که جاذبه در یعنی الی وار ایاغی یوق مراد نفسدر و السزدن مراد ضرب
صفتیدر یعنی ایاغی وار الی یوق مراد شیطاندر یعنی مراد الهیه موافقت و مرادات
شیطانه مخالفت اوزره اولدم نفسه غالب اولمق وقتنده شیطان نفسه یاردم
ایدوب غضب صفتی ایله نفسمه معین اولوب ایکیسی بر اولوب بکا غالب اولدیلر
و دخی عبادات و طاعاتدن شیطان بنی منع ایدوب دفع ایدردی دائم بو جنك
ایله انلره کاه غالب و کاه مغلوب اولور بالکلیه انلرندن خلاص اولوب شرلرندن
امین اولمدم سلوك اهلنی بو ایکیسی ایله دائم مخالفت اوزره اولمغه قندر ور
کور امدکه درویش عجب شکلدر دیولر و پریلر ایله قهرمان و سلیمان کبی جنك
ایدر نفس و شیطان نه بوامز دوشمانلردر که بو ایکسنك الندن انبیا و اولیا علیهم
الکلمه دن خالی اولمامشلردر زیرا بو ایکنك الندن کمسه خلاص بولمز مکر کندولکندن
بالکلیه

59

بالكلیه فانی اولوب بقا بالله ایله باقی اولان عارفلر خلاص اوله باذنه تعالی

قاف طاغندن هر طاشی اویله اتدیلر بکا

اویله لك بوله دوشدی بوزه یازدیغی یوزمی

قاف طاغندن مراد شرع شریفدرکه جمله خلقی احاطه ایدوب دائره سنه المشدر

وعلماء عظام اول طاغ اوزرنده هر جانبدن خلقه نظر ایدوب دوررلر که هر نه

جانبدن بر خلل ظهوره گلمش اولور ایسه اطرافدن اکا طاش اتوب فعلنی ایجاب

ایدر یاخود حدمی ویا تعزیرمی ویا تأدیبمی ایجاب ایدر فی الحال امری اجرا ایدوب

اول طرفك بقالرینی تعمیر ایدرلر زیرا عالمك نظامی انلرك وجودلری سببی ایله در

هر نه یوزدن بودین اسلامه وشرع شریفه مخالف بر کمسه گورسلر ویا اشتسلر

من عند الله بونلره بر غیرت دینیه دوشرانی منعه چالشورلر مشایخ عظامك

سوزلری ایسه اکثریا مطلق اولمغله فهمی غایت گوچدر علما بونلرك مطلق کلامنی

شرعه مخالف ظن ایدوب اکثریا طعن طاشنی بونلرك اوزرلرینه اتارلر ولکن

اول سوزلردن مشایخك مرادی علمانك فهمنه طلوع معنا اولمغله انلرك طعن طاشنی

مشایخه طوقنمز زیرا اوزرینه هجوم ایدرلرسه سوزك شرعه موافق اولان یوزنی

بیان ایدوب خلاص اولورلر طعن ایدنلره کلوب یفتشمش اولور یونس امره

حضرتلری بیورورلر که علما مطلق بنم کلامی فهم ایتمکله بکا طعن طاش اندیلر

بنم مرادم انلرك اکلدوغی کبی اولماسوغیر ایله طاش یول اورتاسندن قالدی اویله ملك

یوله دوشنه دیمکدن مراد اویله کونك اورتاسیدر علم ظاهر دخی نصف علمدر زیرا

علم عقایده و اعماله متعلق اولانی علم کلام و علم فقهدر که علم ظاهردر واخلاقه

وتصفیهٔ باطنه متعلق اولانی علم اخلاق وعلم حقیقتدر که علم باطندر اسك

علماء ظاهرك زیرا فهم ایده نك علم یول اورتاسنده درکه اویله للك یوله دیدیکی

انکا اشارتدر بوزه یازدی یوزمی دیدیکی یعنی ازقالدیکه مرادی اکلیلر ٥

وستر اوزرینه فرض اولان علمی انلره کشف ایتمش اوله دیو هو رقدم ربا بو

بیت سرلی کشف ایتمك کفردر تفسیر قاضیده یا ایها الرسول بلغ ما انزل

الیك من ربك ایتنك تفسیرنده دیدیکه اسرار الهیه دن بعض سروار دردکه

افشاسی حرامدر واحیاء علومده زین العابدین حضرتندن نقل ایدوب

بیورورلر که یارب جوهر علم لوا بوج به بیت یقولون انت ممن تعبد الوثنا

معناسی لازم دکلدر اهل اولنلره معلومدر

بالو

بالق قواغه چقمش زفت تورشیسین یمکه

لیلك قودق طوغورمش بقه شونك سوزلی

بالق دیدیکی الهام طریقیله کوکله وارد اولان معرفة الله درکه دریای توحیدده اولور ودریادخی فضائل دل عارفده اولور تموّج ایدوب ماهی واردارسیدن کلنلرین عارف ساحله اولانلره بلندو نثار ایدر لذّتندن جان ودل غدای روحانیدر اولور قواق برمیوه سز بولی کوزلاغاجدر احرامدی مرادی دعوای معرفت ایدن ذاهد خشکدراسیرریاستدر اهل الله عظامك عبارات اصطلاحاتندن بعض کلمات ازبرلیوب یانته کلن کوزلری باغلوره اول معارف کندینك اولموب اوزره صانر مقصودی دنیایی اکل وبلع ایتمکدر زفت تورشیسی دیدوکی اولدرکه نه کندی حظ ایدر ونه دکلینلر حظ ایدرلر حظ ایتمز زیرا بلورکه حالی دکلدر ودکلینلر حظ ایتمزلرکه زیرا جاندن کلمین معرفت لذّت سزدر بنوك مثاللری کاملردن برسی بویله وصف بیان اتمشدر بیت أمّ الخیام فکخیامهم واری نساء والحیّ غیر نسائها یعنی معرفت سوزن جاهل دلنه الوردنیایی یمك ایچون عارفانی کورر تجاهل ایدر معارف سوزلرین قوری سوزه اغاز ایدرکه تسنّاندوکن کاملر بلورلر زیرا لیلك قودق طوغورمش کبی دیمك اولور لیلکدن مراد اهل عظامدر

امّا زیرا لیلك ظاهرده اكل شرب وتناسل یوزنده اولان حالنی خلقه كوسترر
بو سفری واردر انی كمسه بلمز كه اول سفری نیه‌دیر كذلك عارف بالله اولان
كاملكده حالی خلقله‌در امّا باطن احوالنی كمسه بلمز ندر عارفك كوكلی نه مطالعه‌ده‌در
نه حالده‌در ه یدی قات یرلری ویدی قات كوكلری عرشی وكرسی‌یی راسلر عارف
بالله نه‌یرده‌در ایدوكن بلمزلر لیلك قودق طوغورمشر دیدیكی اهل اكثریا
اهل الله تستر حالی ایله مقید لوردر بلكه غیب قبلرینك التنده پنهان اولورلر
حاللرن ستر ایچون جاهلانه سوز سویلرلر نتكیم قواق جاهلانه عارفانه سوزلر
سویلر كه بیمار ایده‌لر دائ رقعتده اوله لیلك جاهلانه حركت ایدوب
كندی اویله كوستررخلق بكا التفات ایتمسونلر سفرمدن كرو قلمیام
دیو خلق ایسه قواغك سوزینه اینانور لیلكك سوزینه طعن ایدوب
بقه شونك سوزنی دیرلر امّا اهل الله اولنلر ایكسنكده سوزینه اعتماد ایتمیوب
بقه شونك شو زینه دیو تعجب ایدرلر زیرا بلورلر كه عارفلك كوستروب
جاعرفانتیی اولمیان كمسه قواق غبی كبی یمشرزدر انكچون بقه شونك سوزنی
دیرلر وعارفلری دخی بلورلر جاهلانه سوز سویلدوكلری كندولرینی ستر ایچوندر
اكا دخی بقه شونك سوزنی دیرلر

دونر

یونس بر سوز سویلمش هیچ بر سوزه بکزه من
ارنلر مجلسنده بوزر معنا یوزلی

حد ذاتنده یونسک بو سوزی کبی بو سوز سلفدن کچن مشایخ عظامک برندن صادر اولمامشدر صورتا هزلیات و مسخریات و ملعبهٔ صبیاندر اما باطنا عرایس الله اولان اسرار الهی و معانی حقانی ابکارینک یوزلرینه نامحرمدن ستر ایچون چکلمش طواق و نقاب کبیدر تاکه نامحرم یوزنی کورمیه و الی اکا ایرمیه یونسنه بو بیت صحیح اولورکه هر بر عاشق بویله بر دورلو نشان دیمش بوی نشاور مدی نشانمدن ایلرو بو قصیده نک بر مثالیده بوکا بکزرکه بوزاغونک بورننه کیرپی درسی بورنصولق باغلرلر تاکه اناسنی امه دیسین امزور مسین دیو امدی نامحرم اولنلر هر بیتک معناسی سودلی امک استدکجه هر بیتک حقیقتی معناسی سودینی و یرمزردایدر بو قصیده اغرب الغرایبدن در مثلی بو قدر یونسه مخصوص صدر الحق قدس سره فی سنة ۱۱۷۷

تمت
تم

نسیمی فرماید

چون جام ازلدن ایچدی اول یار مست   اول جهتدن گورینور دو چشمهٔ دیدار مست

مست دیدارم نه مستم بو شراب جز ئیدن   صانمه ای خواجه بنیکم اولمشم افکار مست

رند عشقم هم مکانم گوشهٔ میخانه در   گلمشم قالو بلیدن عاشق خمار مست

انس مست جن مست جمله وحوش طیور   آب مست خاك مست باد مست نار مست

شویله مستم تا قیامت دخی هوشیار اولمزم   چون منی وحدت میندن ایچدی اول یار مست

جوش قلدی عقل کلدی وجوده کائنات   کاف نون ارندن اولدی بو جهان یکسان مست

جمله بر میدن اولوبدر بو جهان یکسان مست   عرش مست فرش مست کوکب سیار مست

یدی یر کوك یدی دریا یدی مصحف یدی خط   مست اولوبن فضل حقدن هفت پنج چار مست

عشق سبحانی میندن واله اولدی شویله کم   اولدی ای خواجه سراسر زمی جبار مست

شویله بلبخت الثرادن تا سریا هر نه وار   عرش کرسی هر دو عالم بو قمو کردار مست

آدم حوا ملائك حور غلمان هم بشر   کوثر طوبا و رضوان جنت انوار مست

نوح داود سلیمان زکریا و شعیب   عیسی مست موسی مست احمد مختار مست

شاه مردان شیر یزدان پیشوای اهل دین   کاشف سر ولایت حیدر کرار مست

انبیاء اولیاء اصفیا و انقیا   اولدیلر جون مجلسنده شویله بی خویش یار مست

قاضی

قاضی مست مفتی مست صوفی مست ساقی مست   جرعهٔ جام الستدن مؤمن کفار مست

منکرك انکاری کتدی چونکه کلدی دور جام   صوفی مست اولدی بو میدن ایلدی اقرار مست

جرعهٔ جام الهی عاشقی مست ایلدی   جام مست باده مست ساقیء ابرار مست

خوجهٔ میخانه مست اولدی هم پیر مغان   کعبه بتخانه مست خرقهٔ زنار مست

کفر مست ایمان مست جملهٔ عین یك دیکر   عاشق معشوق مست یار مست اغیار مست

چون شراب جان فوا کلدی بو میخانه دن   اولدی انك قطره سندن بو سر دستار مست

جنك دف هم عود نی سرمست اولوب ایدر فغان   بو خراباتك ایچنده سویلین کفتار مست

مست اولوب کیر شهر عشقه کور حقی انده عیان   صورت حقده نظر قیل چارسوی بازار مست

مست اولوب سویلر انا الحق عشقله عالمده بیل   یعنی کیم منصور عاشق اولوبن بردار مست

دولت دیداره واصل اولدق ای بیدار مست   غفلت اویخوسندن اولدق چونکه بز بیدار مست

کوکلوموز نور تجلی سینه مزدر کوه طور   جانمز دیداره قوشو اولدی هم انوار مست

دور مهدیدر ایلدی صاحب زمان هدایت   وجهنی فضل ایندی احسان کونکبی اظهار مست

برقعی یوزندن اچدی ذاتنی قلدی عیان   ایلدی کون مکانی نور ایله انوار مست

جنت عدنك کلستانده بلبلدر نفیر   نغمه جان سوزنی هردم ایلین تکرار مست

ای نسیمی سر حقك محرمی سن سن بو کون   سویلدوك قدرت دلیله معنیء اسرار مست

66

VI/63

